
AXIS 1650 Manual do Utilizador

O Servidor de Digitalização e Impressão de Rede
para Impressoras e Produtos Multifunções Canon

Incluindo suporte para
Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT),
Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon,
UFR II LT e Impressoras BubbleJet Canon

Secção 1 Notas de Segurança

Leia atentamente as notas de segurança antes de instalar o servidor de impressão. Tenha em atenção todas as instruções e sinalizações de segurança quando utilizar este produto.

Importante:

Tenha em atenção a "Importante:" no texto para evitar falhas de funcionamento. Não avance até compreender totalmente as implicações.

Compatibilidade Electromagnética (EMC)

EUA

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 da Regulamentação FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar protecção razoável contra interferências prejudiciais em instalações domésticas. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar radiofrequências. Se o equipamento não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências que prejudiquem a recepção do sinal de televisão ou de rádio. No entanto, não é possível garantir que tais interferências não possam ocorrer em casos pontuais. Se este equipamento estiver a causar interferências na recepção do sinal de rádio e televisão, o que pode verificar se ligar e desligar o equipamento, tente solucionar o problema de uma das seguintes formas:

- mude a orientação ou a posição da antena receptora
- aumente a distância entre o equipamento e o receptor
- ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele à qual o receptor se encontra ligado
- contacte o fornecedor ou um técnico de rádio/televisão qualificado. Deve utilizar com esta unidade cabos de rede blindados (STP) de forma a assegurar conformidade com os limites da classe B.

Europa

Este equipamento digital preenche os requisitos de radiação de emissões de acordo com o limite B de EN55022, e os requisitos para imunidade de acordo com EN55024 residencial, comercial, e pequenas indústrias. A conformidade não é considerada válida para cabos de rede não blindados.

Japão

Este é um produto de classe B com base no padrão do Conselho de Controlo Voluntário para a Interferência por Equipamentos de Tecnologia de Informação (VCCI). Se este for utilizado próximo de um rádio ou televisão num ambiente doméstico, poderá causar interferência rádio. Instale e utilize o equipamento de acordo com o manual de instruções. A conformidade não é considerada válida para cabos de rede não blindados.

Austrália

Este dispositivo electrónico preenche os requisitos das comunicações Rádio (Compatibilidade Electromagnética) Standard 1998 AS/NZS 3548. A conformidade não é válida para cabos de rede não blindados.

Responsabilidade

Foram tomadas todas as precauções na elaboração deste manual; se detectar quaisquer imperfeições ou omissões, informe o serviço Axis local, que pode ser encontrado em www.axis.com. A Axis Communications AB não pode ser considerada responsável por quaisquer erros técnicos ou tipográficos e reserva-se o direito de efectuar mudanças ao produto e manuais sem aviso prévio. A Axis Communications AB não apresenta qualquer tipo de garantia relativamente ao material contido neste documento, incluindo, mas não limitado a, as garantias implícitas de adequação e adaptabilidade para um determinado fim. A Axis Communications AB não se responsabiliza nem poderá ser responsabilizada por danos directos ou consequentes em ligação com o fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

Marcas Comerciais Axis

AXIS IP JumpStarter, AXIS CAPT Print Monitor.

Reconhecimento de outras Marcas Comerciais

Adobe Acrobat Reader, Canon, Ethernet, Internet Explorer, Microsoft, NetScape, NetSpot Device Installer (NSDI), Windows, são marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.

Informação de Patente

A Axis AB possui os direitos de propriedade intelectual sobre a tecnologia integrada no produto descrito neste documento. Em particular, e sem limitação, estes direitos de propriedade intelectual podem incluir uma ou mais das patentes listadas em <http://www.axis.com/patent.htm> e uma ou mais patentes adicionais ou pedidos de patentes pendentes nos EUA ou outros países.

AXIS 1650 Manual do Utilizador

Revisão 2.0.1

Peça Nº: 25081

Data: Julho de 2005

Direitos Reservados © Axis Communications AB, 2005

Secção 2 Índice remissivo

Secção 1	Notas de Segurança	2
Secção 2	Índice remissivo	3
Secção 3	Prefácio	5
	Sobre este Manual	5
	Sobre a Axis	5
	Serviços de Suporte	5
Secção 4	Aspectos Gerais do Produto	7
	Conteúdo da Embalagem	7
Secção 5	Instalação do Servidor de Impressão	10
	Efectue a ligação do Hardware	10
	Definir o Endereço IP	11
	Defina um Endereço IP com o software NetSpot Device Installer	13
	Mapear um Nome de Sistema Anfitrião para um Endereço IP	15
Secção 6	Instalação em Windows	16
	Instalar Portas de Impressora utilizando AXIS CAPT Print Monitor	16
	Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 2000, XP e Server 2003 ..	16
	Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 98 e Me	21
	Como Desinstalar o AXIS CAPT Print Monitor	22
	Instalação do Servidor de Impressão utilizando a Porta Padrão TCP/IP em Windows 2000/XP/2003	23
Secção 7	Adicionar Impressoras no NetWare	26
	Configuração com o NetWare 6.5	26
	Configuração com o NetWare 6.0	32
Secção 8	Servidor de Impressão Gestão e Configuração	38
	Aspectos Gerais da Configuração	38
	Gestão do Servidor de Impressão a partir de Páginas Web Incorporadas	38
	Aceder às Páginas Web	39
	Serviços Disponíveis a partir do Modo Utilizador	40
	Serviços Disponíveis a partir do Modo Admin	42
	Definir os Parâmetros Gerais	45
	Definir Restrições	46
	Definir os Parâmetros do Protocolo de Rede	47
	Gestão do Servidor de Impressão Através de FTP	50
	Gestão do Servidor de Impressão Através de SNMP	51
Secção 9	Digitalização com o AXIS 1650	52
	Instalar o AXIS ScanClient	52

	Utilizar o AXIS ScanClient	54
	Invocar uma Digitalização a partir do computador	55
	Invocar uma Digitalização a partir do Dispositivo Canon .	57
Secção 10	O Botão de Teste	59
Secção 11	Actualizar o Firmware	60
Secção 12	Activar Comunicação de Rede Unicast	63
	Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 2000, XP e Server 2003	65
	Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 98 e Me	66
Secção 13	Firewall de Ligação à Internet com Windows XP SP2	68
Secção 14	Especificações Técnicas	70
	Índice.....	72

Secção 3 Prefácio

Obrigado por comprar o AXIS 1650. Este produto foi concebido para ligar a sua impressora Canon em qualquer ponto da sua rede, permitindo que todos os utilizadores da rede possam aceder aos recursos de uma impressora partilhada.

Sobre este Manual

Este manual aplica-se ao servidor de impressão AXIS 1650 com firmware versão 2.00 ou superior, proporcionando informação de introdução assim como instruções detalhadas sobre como configurar e gerir o servidor de impressão em vários ambientes de redes. É destinado a todos os que se envolvam na instalação e gestão do servidor de impressão. Para beneficiar completamente deste manual, deve encontrar-se familiarizado com princípios básicos de redes.

Estas instruções baseiam-se nas definições para um servidor de impressão **novo e não-configurado**. Para carregar novamente os parâmetros predefinidos, pode executar uma Predefinição de Fábrica, que irá repôr todas as predefinições. Consulte “*O Botão de Teste*” na página 59.

Sobre a Axis

A Axis aumenta o valor das soluções de rede. A companhia é um líder inovador de mercado em vídeo em rede e servidores de impressão. Os produtos e soluções Axis focam-se em aplicações tais como vigilância, monitorização remota e gestão de documentos. Os produtos baseiam-se em tecnologia de integrados (chip) desenvolvida internamente, que é igualmente vendida a terceiros.

A Axis foi fundada em 1984 e encontra-se listada na Stockholmsbörsen (XSSE:AXIS). A Axis opera a nível mundial com escritórios em 14 países e em cooperação com distribuidores, integradores de sistemas e parceiros OEM em 70 países. Os mercados fora da Suécia representam mais de 95 % das vendas. Pode encontrar informações adicionais sobre a Axis em www.axis.com

Serviços de Suporte

Caso necessite de qualquer assistência técnica, contacte o seu revendedor Axis. Caso as suas questões não possam ser respondidas de imediato, o seu revendedor Axis irá reencaminhá-las as suas questões através dos canais apropriados, de forma a assegurar uma rápida resposta.

Se se encontrar ligado à Internet, pode:

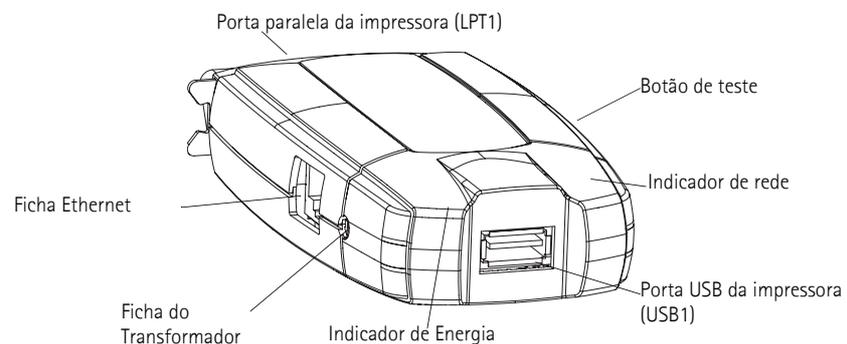
- Transferir documentação de utilizador e actualizações de firmware
- Procure respostas a problemas anteriormente resolvidos na base de dados das questões mais frequentes. Procure por produto, categoria ou frase
- Ligue-se na sua área privada de suporte e informe a equipa de apoio da Axis sobre qualquer problema
- Visite o site web de suporte Axis: www.axis.com/techsup

Secção 4 Aspectos Gerais do Produto

Conteúdo da Embalagem

Hardware	Modelo	Número de Modelo/Peça
Servidor de Impressão de Rede	AXIS 1650	0214-001- 01 0214-005-01 (Japão) Com firmware versão 2,00 ou superior
Mola e Suporte Adesivo	MOLAS ACC AXIS K	20119
Cabo USB	70 cm O cabo USB suporta USB de Baixa Velocidade e de Grande Velocidade. Alta Velocidade não é suportada.	20208
Transformador	Modelo	N.º de Peça PS-H
	Austrália	19111
	Europa	19108
	R.U.	19109
	Japão	19110
	E.U.A. (120V)	19110
	E.U.A. (230V)	19108
Cabo de Rede	RJ 45 blindado CAT5 0,5M	16283
CD	CD AXIS 1650	rev. 1.0 ou superior
Material Impresso	AXIS 1650 Guia de Instalação Rápida	rev. 1.0 ou superior
	GARANTIA SERVIDORES 1ANO	21681
Acessórios opcionais (não incluídos no conjunto)	Descrição	Número de Peça
Cabos	Cabo de Extensão	13522
	Cabo Centronics a Mini Centronics	16453

O AXIS 1650 Servidor de Impressão de Rede



Dispositivos Suportados O AXIS 1650 foi desenvolvido para ligar em rede impressoras e produtos multifunções Canon. O AXIS 1650 suporta métodos de impressão com base em sistema anfitrião tais como Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e outros tipo de impressoras como Canon BubbleJet.

Se o dispositivo Canon também funcionar como scanner, também é possível utilizar o AXIS 1650 como servidor de scanner.

Importante: Não são suportados dispositivos de outros fabricantes que não Canon.

Ambientes Suportados O AXIS 1650 suporta impressão sobre TCP/IP através dos seguintes clientes:

- Windows 98
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP
- Os dispositivos Windows Server 2003 (Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon e UFR II LT não são suportados até o controlador da impressora ficar disponível)
- NetWare 6.x (impressoras CAPT não suportadas)

Instalação e Integração A instalação do AXIS 1650 e sua integração na rede é efectuada utilizando uma das seguintes combinações de software:

- AXIS IP JumpStarter (para definição de IP) e em seguida AXIS CAPT Print Monitor (para instalação de impressora)
- Canon NetSpot Device Installer (para definição de IP) e em seguida AXIS CAPT Print Monitor (para instalação da impressora)
- AXIS ScanClient para activar as capacidades de digitalização no AXIS 1650.

O AXIS IP JumpStarter, AXIS CAPT Print Monitor e AXIS ScanClient encontram-se disponíveis, sem qualquer custo, no CD AXIS 1650 e em www.axis.com

O NetSpot Device Installer encontra-se disponível em www.canon.com

Configuração e Gestão A configuração e gestão do AXIS 1650 é efectuada utilizando o protocolo TCP/IP. O método principal utiliza um **Browser Web Padrão**. Consulte “Gestão do Servidor de Impressão a partir de Páginas Web Incorporadas” na página 38.

Protocolo de Impressão TCP/IP

Velocidade O chip AXIS ETRAX foi especificamente concebido para produtos LAN e proporciona aos utilizadores um rendimento mais rápido que uma ligação directa PC-a-impressora. Com um rendimento sustentado de dados superior a 1 Mbyte por segundo (100baseTX) o AXIS 1650 é rápido. É suportada comunicação ECP de alta velocidade.

Segurança Pode atribuir uma palavra-passe que restringe configuração não autorizada do AXIS 1650.

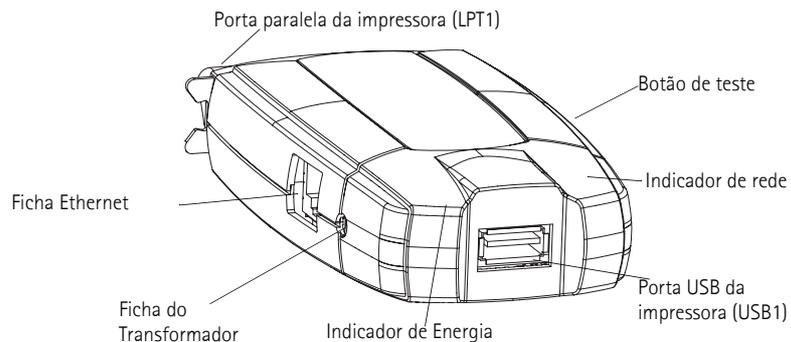
- Monitorização** As páginas web incorporadas do AXIS 1650 permitem-lhe monitorizar continuamente o estado da impressora. Adicionalmente, o AXIS 1650 suporta SNMP para monitorização remota.
- Prova futura** Pode actualizar a memória Flash do AXIS 1650 através da rede. Tal permite-lhe actualizar e aperfeiçoar rapidamente as características de funcionamento do seu AXIS 1650, quando se encontrar disponível novo software para o servidor de impressão.
- Portas de Impressora**
- Uma porta USB 1.1 de Baixa Velocidade e Grande Velocidade que funciona igualmente com USB 2.0. Alta Velocidade não é suportada.
 - Uma porta paralela compatível com IEEE 1284 de alta velocidade que liga directamente na porta paralela da impressora.
- O AXIS 1650 apresenta duas portas para facilidade de integração da maioria das impressoras Canon. Contudo não existe qualquer suporte para manusear simultaneamente duas impressoras ligadas.

Secção 5 Instalação do Servidor de Impressão

Siga estas operações para instalar e configurar o seu AXIS 1650:

1. *Efectue a ligação do Hardware*, na página 10
2. *Definir o Endereço IP*, na página 11
3. *Instalação em Windows*, na página 16

Efectue a ligação do Hardware



Etiqueta traseira do servidor de impressão

O endereço MAC/Ethernet do servidor de impressão é baseado no seu número de série (S/N).

Exemplo: Se o número de série do servidor de impressão for 00408c181cf0, o endereço MAC/Ethernet será 00-40-8c-18-1c-f0



1. Certifique-se de que a sua impressora se encontra desligada e que o transformador se encontra desligado.
2. Localize o **número de série**, que se encontra na etiqueta inferior do servidor de impressão, e anote-o. Irá necessitar deste número para configurar o servidor de impressão.
3. Tanto pode ligar a impressora na porta USB1 utilizando o cabo USB, ou ligue a impressora directamente à porta LPT1 ou utilize um cabo de impressora.

Nota: O AXIS 1650 apresenta duas portas para facilidade de integração da maioria das impressoras Canon. Contudo, não existe qualquer suporte para lidar com duas impressoras ligadas em simultâneo.

4. Ligue o servidor de impressão à rede utilizando um cabo RJ45 duplo entrançado blindado (categoria 5), 10baseT ou 100baseTX.
5. Ligue a impressora e certifique-se de que esta se encontra pronta para utilizar.
6. Ligue o transformador ao servidor de impressão. O indicador de potência acende. Quando o indicador de rede começa a piscar, o servidor de impressão encontra-se correctamente ligado à rede.

7. Opcionalmente, pode colocar o servidor de impressão, por exemplo, na parte traseira da impressora ou numa parede, utilizando o suporte e a mola fornecidos.

Suporte Adesivo		Retire a película para poder colar no servidor de impressão
Mola Adesiva		Retire a película para poder colar na superfície de montagem

Definir o Endereço IP

Antes de definir o endereço IP, anote o número de série (S/N) do servidor de impressão que se encontra localizado na etiqueta traseira. Consulte *Etiqueta traseira do servidor de impressão*, na página 10.

Deverá obter um IP não utilizado junto do seu administrador de rede.

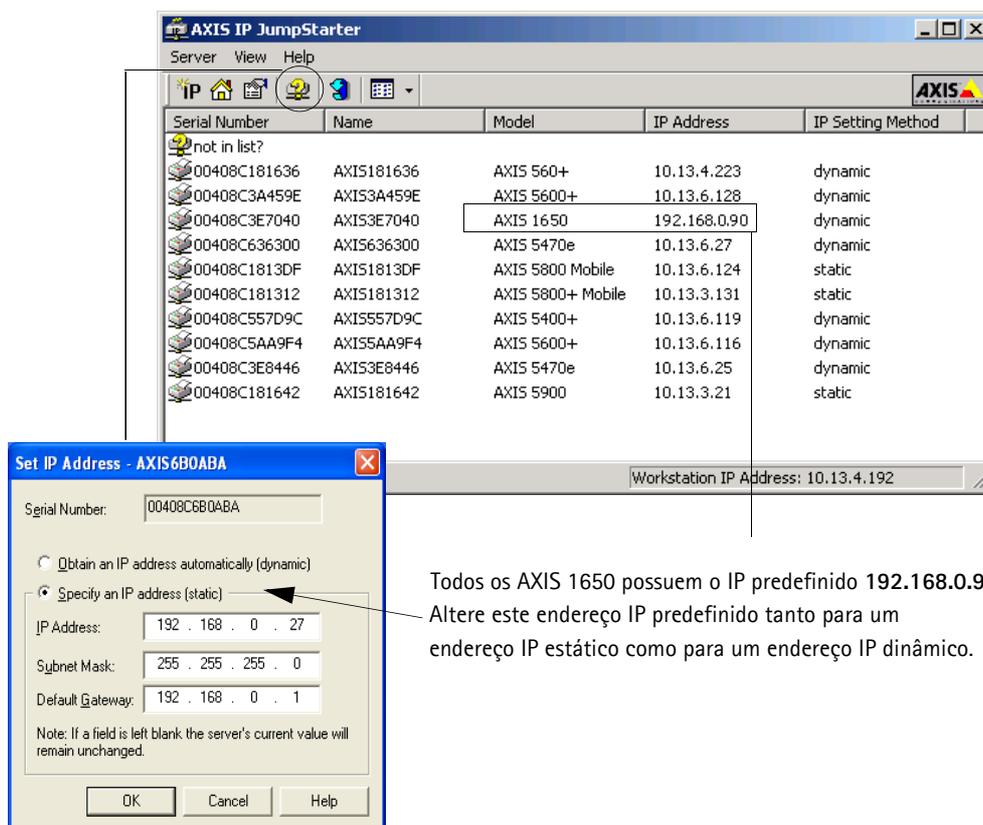
Método	Plataforma	Comentários
Software AXIS IP JumpStarter	Windows	Software da Axis que lhe permite encontrar servidores de impressão da sua rede e atribuir um endereço IP aos mesmos. Consulte <i>"Defina um Endereço IP Estático utilizando o AXIS IP JumpStarter"</i> na página 11.
Arp/Ping	Windows	Consulte <i>"Definir um Endereço IP Estático utilizando ARP com Windows 98/Me/2000/XP/2003"</i> na página 13
O software NetSpot Device Installer da Canon	Windows	Software da Canon que permite encontrar servidores de impressão da sua rede e atribuir um endereço IP aos mesmos. Consulte <i>"Defina o endereço IP utilizando o NetSpot Device Installer"</i> na página 14

Não é possível obter um endereço IP dinâmico utilizando DHCP, visto que DHCP se encontra desactivado por predefinição no AXIS 1650. Para activar DHCP no servidor de impressão, consulte *DHCP Activo*, na página 48. Pode, no entanto, obter um endereço DHCP para o servidor de impressão através do AXIS IPJumpStarter ou do NetSpot Device Installer. Se desejar obter um endereço DHCP para o servidor de impressão a partir destes programas, a função DHCP será activada no servidor de impressão.

Defina um Endereço IP Estático utilizando o AXIS IP JumpStarter

O AXIS IP JumpStarter é uma aplicação que o ajuda a localizar o seu servidor de impressão Axis na rede e atribuir-lhe um endereço IP.

1. Instale o AXIS IP JumpStarter, que se encontra disponível no CD AXIS 1650 e em www.axis.com
2. Selecciona um servidor de impressão a partir da lista de Números de Série. Todos os AXIS 1650 surgem com o endereço IP predefinido 192.168.0.90. Se for instalar vários AXIS 1650, verifique o Número de Série para localizar um servidor de impressão específico.



3. A partir do menu **Servidor**, selecciona **Definir Endereço IP**. Surge a caixa de diálogo **Definir Endereço IP**.
4. Clique no botão de opção que corresponde ao seu método de definição de IP (estático ou dinâmico utilizando DHCP). Quando atribuir um endereço IP estático tem também que definir a **Máscara Sub-rede** e **Gateway Predefinido**.
5. Clique em **OK** para guardar as suas definições.
6. Poderá ser-lhe pedido para introduzir a palavra-passe da raiz do servidor (definido por predefinição para <em branco>), clique em **OK** e irá surgir na lista o servidor de impressão com o endereço IP atribuído.
7. Para verificar que possui acesso às páginas Web do servidor de impressão, selecciona o servidor de impressão da lista e selecciona **Página Inicial do Servidor** a partir do menu **Servidor**.
8. Concluiu agora o procedimento de definição do endereço IP. Prossiga para *Instalação em Windows*, na página 16.

Definir um Endereço IP Estático utilizando ARP com Windows 98/Me/2000/XP/2003

1. Abra uma Linha de Comandos e introduza:

```
arp -s <endereço IP> <endereço Ethernet>
ping -l 479 <endereço IP>
```

Exemplo:

```
arp -s 192.168.3.191 00-40-8c-18-1c-f0
ping -l 479 192.168.3.191
```

(O "l" no comando "ping -l" na segunda linha é um "L" minúsculo.)

2. Se o sistema anfitrião responder *Resposta de 192.168.3.191 ...* ou uma mensagem semelhante, o endereço IP foi definido com sucesso. Se o sistema anfitrião responder *Tempo de espera excedido* deve reiniciar o servidor de impressão e efectuar novamente as operações 1-2. Para reiniciar o servidor de impressão, desligue e volte a ligar o transformador do servidor de impressão.
3. Aceda às páginas Web do servidor de impressão (- Consulte a página 39), seleccione **Admin | Definições de Rede | Vista Detalhada | TCP/IP** e defina o **Router Predefinido** e **Máscara Sub-rede**. Certifique-se de que **DHCP**, **BOOTP** e **RARP** se encontram desactivados.

Concluiu agora a definição do endereço IP do servidor de impressão. Prossiga com *Instalação em Windows*, na página 16.

Notas: Quando executar o comando ping pela primeira vez, irá ocorrer um tempo de resposta significativamente superior ao habitual.

A capacidade de definir o endereço IP com ARP e PING só será activada nos primeiros 10 minutos após reiniciar o servidor de impressão.

Defina um Endereço IP com o software NetSpot Device Installer

O NetSpot Device Installer é um software da Canon que lhe permite atribuir um endereço IP e gerir os dispositivos Canon ligados à sua rede. O software NetSpot Device Installer é fornecido em CD-ROM juntamente com a sua impressora Canon e em www.canon.com

Dependendo do CD-ROM fornecido, o NetSpot Device Installer poderá não se encontrar incluído. Se for este o caso, transfira o NetSpot Device Installer a partir de www.canon.com. Para obter mais informações sobre o NSDI, consulte o respectivo ficheiro de ajuda, bem como o manual do dispositivo Canon.

Instale o NetSpot Device Installer

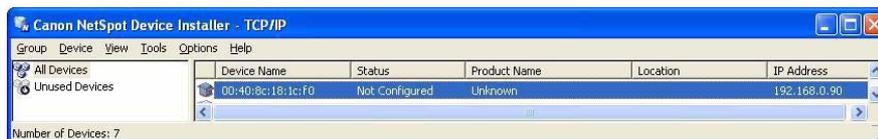
1. Com Windows 2000/XP, inicie sessão como Administrador antes da instalação. Introduza o CD-ROM fornecido com a sua impressora Canon na unidade de CD-ROM do seu computador.
2. No Explorador do Windows, faça duplo clique no ícone da unidade do CD-ROM.
3. Faça duplo clique em **NetSpot_Device_Installer => Windows => nsdsetup.exe**

4. Será apresentado na janela um contrato de licença. Verifique os conteúdos e clique em **Sim**.
5. Especifique a pasta de destino do programa e clique em **OK**. Será iniciada a instalação.
Se seleccionar "Adicionar ao menu Iniciar", poderá adicionar o NetSpot Device Installer ao menu Iniciar do Windows.
6. Quando concluir a instalação, clique em **OK**. Pode agora iniciar o programa, consulte *Defina o endereço IP utilizando o NetSpot Device Installer*, na página 14.

Defina o endereço IP utilizando o NetSpot Device Installer

Siga estas instruções para definir o endereço IP utilizando o NetSpot Device Installer:

1. Inicie o programa. Será aberta a janela principal. Será apresentada, após alguns momentos, uma lista dos dispositivos detectados na rede.
2. Selecciono o **AXIS 1650** que apresenta o **endereço MAC** da unidade e o **endereço IP** predefinido **196.168.0.90**



O endereço MAC baseia-se no Número de Série (**S/N**) do seu **AXIS 1650** e encontra-se impresso na etiqueta inferior do servidor de impressão.

3. A partir do menu **Dispositivo**, seleccione **Definições Iniciais**.



4. A partir da caixa de diálogo **Definições Iniciais**, seleccione o servidor de impressão **AXIS 1650** da lista pendente **Tipo de Produto** e clique em **Seguinte**.
5. Em seguida, configure o protocolo **TCP/IP**:

Seleccione Definição Manual

Introduza o Endereço IP

Introduza o Endereço Gateway

Introduza Máscara de Sub-rede

O Endereço de Difusão é preenchido automaticamente

Initial Settings: <00-40-8c:18-1c-f0>

TCP/IP

Frame Type: Ethernet II

IP Address Setting with: Manual Setting

IP Address: 193 . 168 . 3 . 191

Gateway Address: 193 . 168 . 3 . 1

Subnet Mask: 255 . 255 . 0 . 0

Broadcast Address: 193 . 168 . 0 . 0

IPX

Frame Type: Disabled

AppleTalk

Phase Type: Disabled

Use Token Ring Source Routing

< Back OK Cancel

6. Após concluir a configuração, clique em **OK**.

Nota: Se receber uma mensagem "Reiniciar Dispositivo", clique em **OK**.

7. Clique em **OK**. A configuração de protocolo da sua impressora encontra-se agora concluído e o seu AXIS 1650 recebeu um endereço IP. Prossiga para *Instalação em Windows*, na página 16.

Mapear um Nome de Sistema Anfitrião para um Endereço IP

Se estiver a utilizar nomes de sistema de anfitrião, pode mapear um nome de sistema anfitrião único para o endereço IP. Para saber como efectuar o mapeamento de nome do seu sistema, consulte os manuais do sistema ou informe-se junto do seu administrador de rede.

- Notas**
- Tem que saber o endereço Ethernet do seu AXIS 1650 para efectuar a instalação. O endereço Ethernet baseia-se no número de série do seu AXIS 1650. Por exemplo, um AXIS 1650 com o número de série 00408C181CF0, possuirá o correspondente endereço Ethernet de 00 40 8C 18 1C F0. O número de série encontra-se localizado numa etiqueta na parte traseira do servidor de impressão.
 - **NÃO** utilize os endereços IP apresentados nos seguintes exemplos quando instalar o AXIS 1650.
 - ARP/Ping funciona apenas em segmentos de rede simples, isto é, não pode ser utilizado através de routers.
 - A capacidade de definir o endereço IP com ARP e PING só será activada nos primeiros 10 minutos após reiniciar o servidor de impressão.
 - O nome de sistema anfitrião predefinido do servidor de impressão é 'AXIS' seguido dos últimos 6 dígitos do número de série. ex. AXIS181636. O nome de sistema anfitrião é alterado no campo do nome do servidor de impressão em Admin | Definições Gerais.
 - As limitações do nome do sistema anfitrião concluem que se deseja registar o mesmo nome de anfitrião num servidor WINS e num servidor DDNS, o nome de anfitrião não deve ser superior a 15 caracteres e deve conter apenas os caracteres 'A-Z', 'a-z', '0-9' e '-'.
 - Para saber como são efectuadas as resoluções de nome de sistema anfitrião no seu sistema, consulte os manuais do sistema ou informe-se junto do seu administrador de rede.
 - Deve ser incluído pelo menos um endereço IP de servidor WINS no âmbito DHCP se se encontrar a utilizar WINS. Imediatamente após a recepção do endereço IP, o AXIS 1650 regista o seu nome de sistema anfitrião e endereço IP no servidor WINS.
 - Se o nome do sistema anfitrião não foi ainda mapeado ao endereço IP, pode mesmo assim seguir as seguintes instruções para transferir o endereço IP. Neste caso, substitua apenas a entrada de nome de sistema anfitrião pelo endereço IP, sempre que necessário.

Secção 6 Instalação em Windows

Instalar Portas de Impressora utilizando AXIS CAPT Print Monitor

O AXIS CAPT Print Monitor é um componente do Windows que foi desenvolvido para impressão em rede. O AXIS CAPT Print Monitor é a ferramenta recomendada para impressoras Canon, incluindo Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT), Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e BubbleJet.

O AXIS CAPT Print Monitor permite que o seu AXIS 1650 seja ligado da mesma forma simples como uma porta de impressora local e, uma vez instalado, inicia de forma automática, juntamente com o arranque do sistema. O AXIS CAPT Print Monitor tem que ser instalado em cada posto de trabalho para impressão ponto-a-ponto.

Consulte as instruções relevantes para a sua rede, sobre como instalar uma impressora utilizando o AXIS CAPT Print Monitor:

- *Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 2000, XP e Server 2003*, na página 16.
- *Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 98 e Me*, na página 21.

Consulte também *Instalação do Servidor de Impressão utilizando a Porta Padrão TCP/IP em Windows 2000/XP/2003*, na página 23.

Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 2000, XP e Server 2003

1. Instale o AXIS CAPT Print Monitor no seu posto de trabalho. O software encontra-se disponível no CD AXIS 1650 e em www.axis.com

Nota: se o AXIS CAPT Print Monitor já estiver instalado, pode ir directamente para o passo 6.

2. Inicie a instalação do software e clique **Seguinte**.



3. Leia o Contrato de Licença e clique Sim se aceitar os termos.

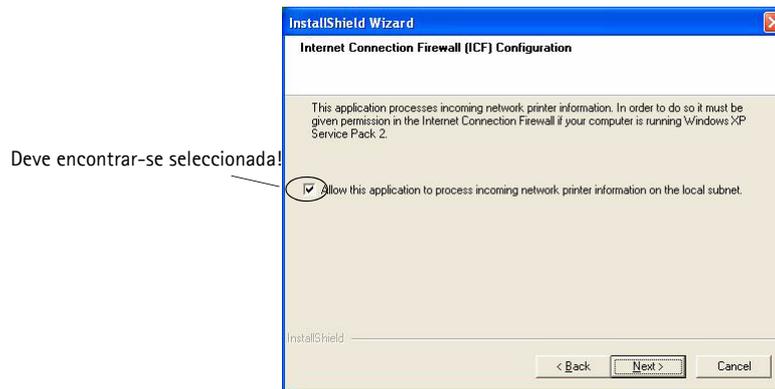


4. Não seleccione* esta caixa de verificação e clique em Avançar. (Se pretender desactivar actualizações de estado em difusão e activar unicast, consulte *Activar Comunicação de Rede Unicast*, na página 63.)



Apenas Windows XP/Server 2003:

Certifique-se que a caixa de verificação Permitir que esta aplicação processe entrada de informações de impressora de rede na subnet local se encontra seleccionada.



Com Windows XP SP2, a porta UDP 10260 deve encontrar-se aberta na Firewall de Ligação à Internet quando utilizar comunicação em difusão. A porta UDP 10260 é aberta automaticamente na Firewall de Ligação à Internet quando o Windows XP SP2 se encontra instalado, se Permitir que esta

aplicação processe entrada de informações de impressora de rede na sub-net local se encontrar seleccionado.

5. Clique em **Concluir** para concluir a instalação.



6. **Windows XP/Server 2003:**
Vá a **Iniciar | Impressoras e Faxes** e faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o Assistente de Adicionar Impressora.
(Windows XP Home Edition: **Iniciar | Painel de Controlo | Impressoras e Faxes | Adicionar Impressora**).
Clique em **Seguinte**.

Windows 2000:

Vá a **Iniciar | Definições | Impressoras** e faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o assistente de Adicionar Impressora. Clique em **Seguinte**.



7. Selecione **Impressora Local ligada a este computador**. Certifique-se que **Detectar e instalar automaticamente a minha impressora Plug and Play** não se encontra seleccionada. Clique em **Seguinte**.

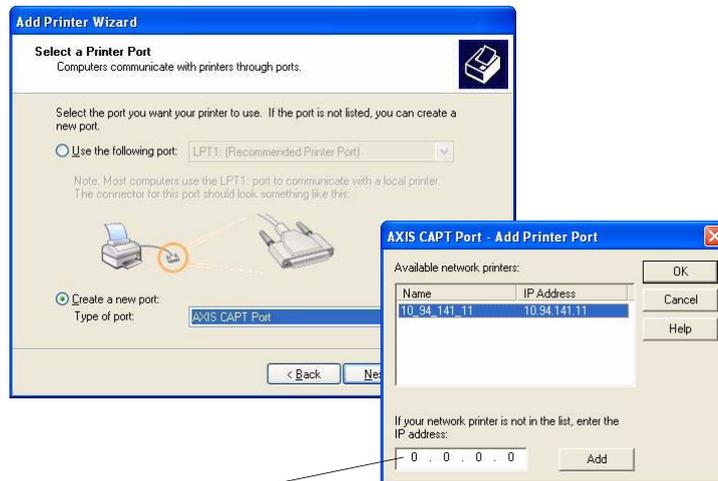


8. Clique no botão de opção **Criar nova porta** e selecione **Porta AXIS CAPT**. Clique em **Seguinte**.



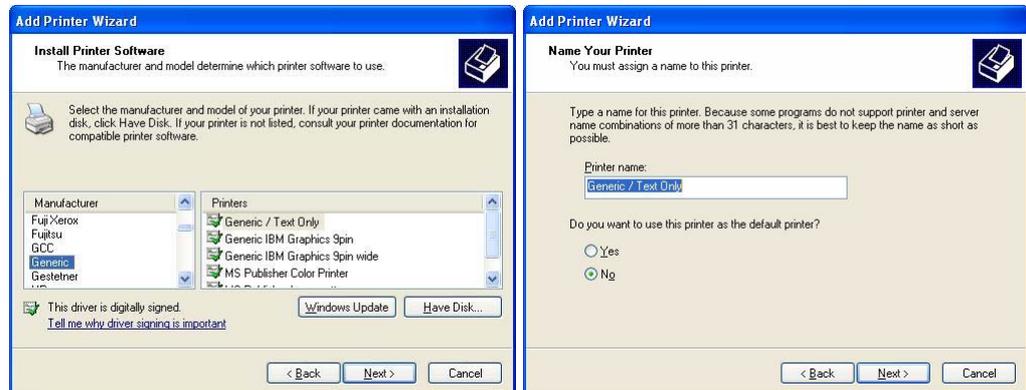
Nota: A Porta AXIS CAPT é utilizada para todas as impressoras Canon, incluindo Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT), Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e BubbleJet.

9. Irá surgir a janela de contexto da Porta AXIS CAPT. Seleccione o seu AXIS 1650 da Lista de impressoras de rede disponíveis e clique OK.

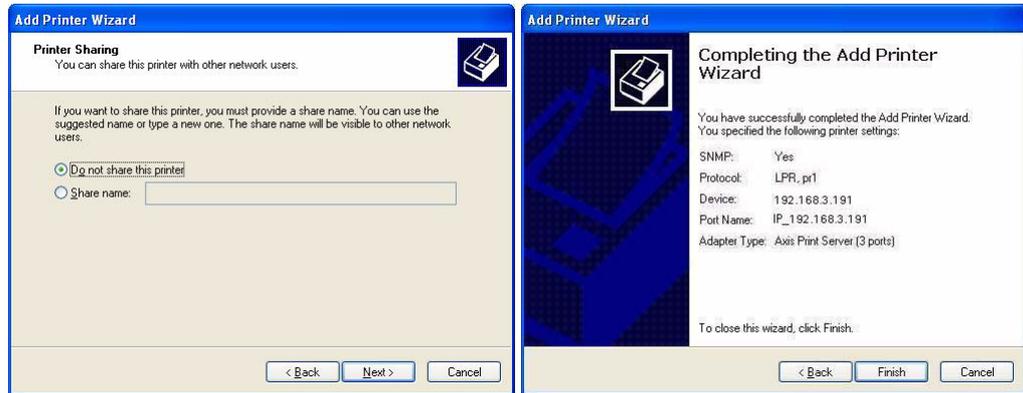


Se o seu AXIS 1650 não surgir na Lista de impressoras de rede disponíveis, introduza o endereço IP e clique em Adicionar.

10. Seleccione **Fabricante e Impressora** na lista de controladores. Clique em **Seguinte**.
11. Seleccione se pretende manter o controlador existente ou se o substitui. Se já possui o controlador da impressora instalado, ser-lhe-á pedido se deseja mantê-lo ou substituí-lo.
12. Clique em **Seguinte**. Indique um nome para a impressora e seleccione se quer fazer dela a sua impressora predefinida. Clique em **Seguinte**.



13. Selecione se pretende partilhar a impressora com outros utilizadores da rede, imprimir uma página de teste, etc. Selecione o botão de selecção apropriado e clique em **Avançar** e **Concluir**.

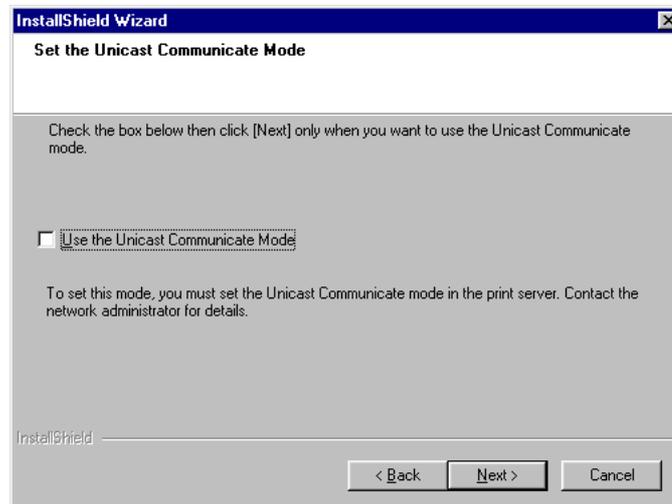


14. Imprima uma página de teste para verificar.
Concluiu agora a instalação.

Instalação do Servidor de Impressão utilizando o AXIS CAPT Print Monitor com Windows 98 e Me

Siga o procedimento em baixo para instalar Portas TCP/IP num posto de trabalho a funcionar em Windows 98/Me:

1. Instale o AXIS CAPT Print Monitor no seu posto de trabalho. O software encontra-se disponível no CD AXIS 1650 e em www.axis.com
2. Inicie a instalação do software e clique **Seguinte**.
3. Leia o Contrato de Licença e clique **Sim** para aceitar os termos.
4. Não selecione* esta caixa de verificação e clique em **Avançar**.



(Se pretender desactivar actualizações de estado em difusão e activar unicast, consulte *Activar Comunicação de Rede Unicast*, na página 63 para instruções.)

5. Clique em **Seguinte** e **Concluir** para concluir a instalação.

6. Vá a **Iniciar | Definições | Impressoras** e faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o assistente de Adicionar Impressora. Clique em **Seguinte**.
7. Selecione **Impressora Local**, já que o AXIS 1650 emula uma porta de impressora local, e clique em **Seguinte**.
8. Selecione um controlador de impressora adequado para a sua impressora. Se o controlador desejado nas listas **Fabricantes** e **Impressoras**, selecione a opção correcta e clique em **Seguinte**.
(Se o controlador de impressora desejado não se encontrar disponível, clique em **Disco...** Introduza o CD do controlador da impressora fornecido com a sua impressora, selecione a unidade de CD e clique em **OK**. Selecione o controlador de impressora desejado e clique em **Seguinte**.)
9. Selecione a porta que deseja utilizar e clique em **Seguinte**.

- As portas irão surgir no formato <nome>. <nome> é, por predefinição 'AXIS' seguido dos últimos seis dígitos do número de série do servidor de impressão. *Exemplo: AXIS560B35.*
- Se pretender instalar uma porta TCP/IP remota (e se a porta TCP/IP não surgir na lista), selecione a porta LPT1. Prossiga com a operação 10 e em seguida siga as instruções Porta Remota de Impressora em baixo.

10. Introduza um nome descritivo da sua impressora e clique em **Concluir**.

Porta Remota de Impressora

1. A impressora que definiu em cima é agora apresentada na pasta impressoras. Faça clique direito sobre o ícone da impressora e selecione **Propriedades** no menu.
2. Clique no separador **Detalhes** e clique em **Adicionar Porta...** para apresentar os monitores do servidor de impressão disponíveis.
3. Clique em **Outro**, selecione a **Porta AXIS CAPT** e clique em **OK**.
A Porta AXIS CAPT é utilizada para todas as impressoras Canon, incluindo Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e BubbleJet.
4. Introduza o endereço IP ou nome do sistema anfitrião do seu servidor de impressão. Clique em **Adicionar**.
5. Clique em **OK** para sair do Assistente de Adicionar Impressora.

Como Desinstalar o AXIS CAPT Print Monitor

Para desinstalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 2000, XP e Server 2003, vá a **Iniciar | Painel de Controlo | Adicionar ou Remover Programas**, selecione **AXIS CAPT Print Monitor** e clique em **Remover**.

Para desinstalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 98/Me, vá a **Iniciar | Painel de Controlo | Adicionar/Remover Programa**, selecione **AXIS CAPT Print Monitor** e clique em **Adicionar/Remover**.

Instalação do Servidor de Impressão utilizando a Porta Padrão TCP/IP em Windows 2000/XP/2003

Siga as instruções em baixo para utilizar a Porta Padrão TCP/IP Windows para adicionar uma impressora de rede em Windows 2000/ Windows XP/2003.

Nota: Este método não pode ser utilizado para remover dispositivos CAPT.

Windows XP/ Server 2003:

1. Vá a **Iniciar | (Definições) | Impressoras e Faxes** e clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o **Assistente de Adicionar Impressora**. Clique em **Seguinte**.

Windows 2000:

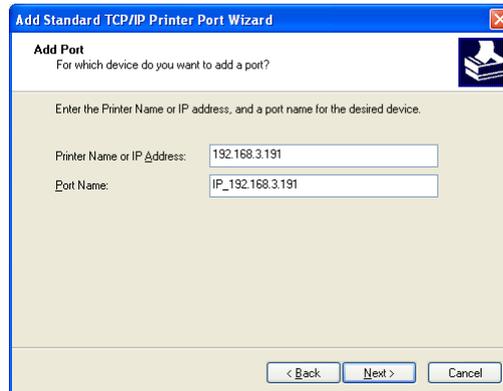
1. Vá a **Iniciar | Definições | Impressoras** e clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o **Assistente de Adicionar Impressora**. Clique em **Seguinte**.
2. Selecciona **Impressora Local ligada a este computador** e certifique-se que **Detectar e instalar automaticamente a minha impressora Plug and Play** não se encontra seleccionado. Clique em **Seguinte**.



3. Clique no botão de opção **Criar nova porta** e seleccione **Porta Padrão TCP/IP** da lista. Clique em **Seguinte** e inicia o **Assistente Adicionar Porta Padrão TCP/IP de Impressora**. Clique em **Seguinte**.



- No campo **Nome da Impressora ou Endereço IP**, introduza o endereço IP do servidor de impressão. *Exemplo: 192.168.3.191*. O campo **Nome da Porta** será preenchido automaticamente. Clique em **Seguinte** e **Concluir**.



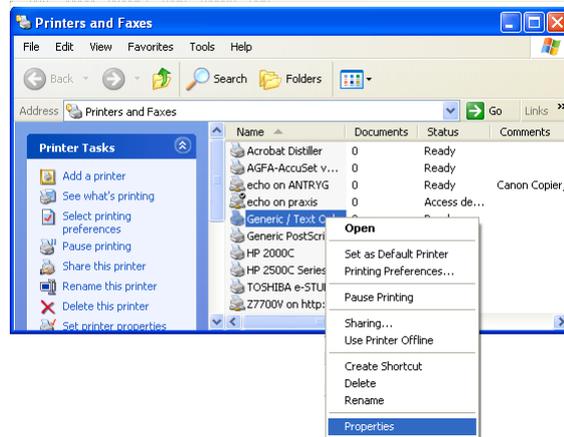
- Selecione **Fabricante e Impressora** nas listas. Clique em **Seguinte**.



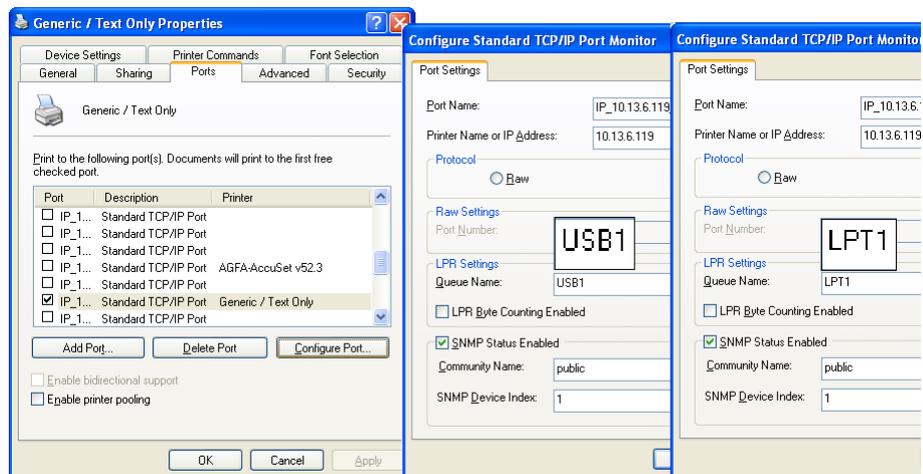
- Se já possui o controlador da impressora instalado, ser-lhe-á pedido se deseja mantê-lo ou substituí-lo. Clique em **Seguinte**. Indique um nome para a impressora e selecione se quer fazer dela a sua impressora predefinida. Clique em **Seguinte**.
- Selecione se pretende partilhar a impressora com outros utilizadores da rede, imprimir uma página de teste, etc. Selecione o botão de selecção apropriado e clique em **Avançar** e **Concluir**.



8. Em seguida, a partir do seu ambiente de trabalho, vá a **Iniciar | Impressoras (e Faxes)**. Selecciona a impressora instalada e faça clique direito, seccione **Propriedades** e, em seguida **Portas | Configurar Porta**.



9. No campo **Definições LPR - Nome da Fila de Impressão**, poderá visualizar o valor "z". No campo **Nome da Fila de Impressão**, introduza **USB1** ou **LPT1**, dependendo da porta de impressora que se encontra a utilizar.



10. Clique em **OK** e, em seguida, em **Fechar**.
 11. Imprima uma página de teste para verificar.
- Concluiu agora a instalação.

Secção 7 Adicionar Impressoras no NetWare

Esta secção descreve a forma de continuar a instalação do AXIS 1650 num ambiente NetWare. As impressoras CAPT não são suportadas no NetWare.

iPrint Ao utilizar o iPrint no ambiente NetWare, os utilizadores apontam simplesmente para uma página Web que apresente todas as impressoras disponíveis para instalação. Ao clicar numa impressora, o cliente iPrint é instalado (se não tivesse já sido instalado anteriormente), o controlador da impressora é transferido e é criada uma impressora na estação de trabalho do utilizador; assim, o utilizador conseguirá enviar documentos à impressora a partir de qualquer aplicação no ambiente de trabalho.

Dependendo da versão do NetWare, vá para “*Configuração com o NetWare 6.5*” na página 26 ou “*Configuração com o NetWare 6.0*” na página 32.

Se tencionar operar o AXIS 1650 num ambiente multi-protocolos e misto, deve também prosseguir para as outras secções relevantes deste manual.

Configuração com o NetWare 6.5

Inicie o iManager. Escreva *https://<nome mapeado para o volume sys do servidor de sistemas>/nps/iManager.html* no campo Endereço/Localização do browser e prima Enter.

Exemplo: *https://nakoma.tl.com/nps/iManager.html*.



Na trama **Funções e Tarefas** do iManager, expanda **iPrint** para tornar disponíveis todos os comandos.

Verificar o Gestor de Impressão e Broker

Certifique-se de que o NDPS está instalado e de que o Gestor de Impressão e o Broker estão ambos carregados no servidor de ficheiros NetWare.

É possível verificar o estado do NDPS seleccionando **Funções e Tarefas | iPrint | Gerir o Gestor de Impressão**, procure o servidor de ficheiros e selecione-o. Certifique-se de que o estado é *Gestor NDPS activo*.

Para verificar o estado do Broker, selecione **Funções e Tarefas | iPrint | Gerir Broker**. O estado também tem de ser *activo*.

Criar uma Impressora No iManager, clique em **Funções e Tarefas | iPrint | Criar Impressora**.



Aparece a caixa de diálogo **Criar Impressora**.

Escreva um nome para a impressora a criar (por ex. *CanonMF*).

Mantenha o nome do Contentor predefinido (por ex. *axis*).

Selecione o nome do Gestor de Impressão (por ex. *NAKOMA_MANAGER.axis*).

Selecione a *gateway Novell* como tipo de Gateway e clique em **Seguinte**.

Configure a Gateway
Novell para a Impressora Criada

Para configurar a gateway, introduza o **endereço IP do Sistema Anfitrião** ou nome do Sistema Anfitrião do AXIS 1650 (por ex. *171.15.114.137*).

Como predefinição é sugerido *PASSTHROUGH* como nome de Impressora LPR. Altere para *USB1* ou *LPT1*, dependendo da porta do dispositivo a que está ligado o servidor de impressão (ou selecione o botão de opção *Port 9100* para impressão em bruto).

Clique em **Seguinte**.

 **Configure Novell gateway for printer CanonMF.axis**

Host IP address:

Host name (DNS name):

Note: This is typically the DNS name or IP address of the physical printer.

LPR Printer name:

Port 9100

Selecione Controladores Predefinidos para as Plataformas

Para cada plataforma na rede, selecione os controladores predefinidos da impressora para instalar (os controladores apresentados são os registados no Broker; é possível adicionar novos controladores a partir da tarefa **Gerir Broker**). Clique em **Seguinte**.

 **Select default drivers for printer CanonMF.axis**

Select the default print drivers to install for each platform. If a print driver is not in the list, add new drive

Windows XP drivers:	<input type="text" value="Canon MF5600 Series"/>
Windows 2000 drivers:	<input type="text" value="Canon MF5600 Series"/>
Windows NT 4 drivers:	<input type="text" value="[None]"/>
Windows 95/98 drivers:	<input type="text" value="[None]"/>
Linux/Mac drivers:	<input type="text" value="[None]"/>

Irá agora receber uma mensagem a confirmar o êxito do pedido e a criação da impressora *CanonMF.axis*. Clique em **OK**.

Gerir a Impressora Recentemente Criada

Selecione **Funções e Tarefas | iPrint | Gerir Impressora** e especifique a Impressora NDPS a modificar (por ex. *CanonMF.axis*). Clique em **OK**.

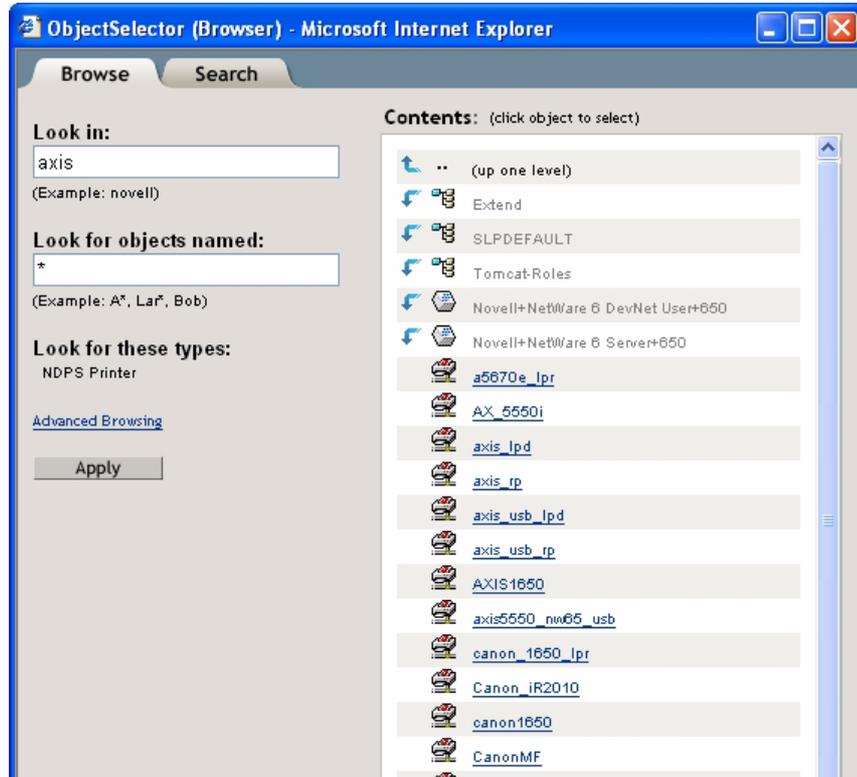
 **Manage Printer**

Specify the object(s) to modify.

NDPS Printer name:
  

Para Procurar uma Impressora

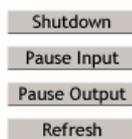
Junto ao campo nome da Impressora NDPS, clique no ícone Procurar. Procure o conteúdo predefinido para encontrar a impressora recentemente criada (por ex. *CanonMF*), selecione-a na lista Conteúdo e clique em Aplicar.



Verificar a Saúde da Impressora

Selecione **Funções e Tarefas | iPrint | Gerir Impressora | Monitor de Saúde da Impressora** para verificar a saúde da impressora.

Manage Printer:  CanonMF



Display Panel:

Printer State: **Idle**

Other Problem: Ready

[Printer health monitor](#)

Printer Agent 'CanonMF' Information

Previous Printer Next Printer

Printer Agent Status: Idle Shutdown Printer ▼ Apply

Printer Console: unknown

Printer Agent Status Details	Event Time	Associated Message from Printer
Other Problem	2005/6/9 15:32:10	Ready

[Job List](#) [Shutdown/Startup History](#) [Message from Admin](#) [Configuration Options](#)

Clique em **Anterior** para regressar à página principal **Gerir Impressora**.

Activar Suporte iPrint

Na página principal **Gerir Impressora**, clique no separador **Suporte a Clientes**.

Para activar o suporte iPrint, marque *Activar Suporte iPrint*, clique em **Aplicar** e em **OK**.

Manage Printer: CanonMF

Printer Control | Access Control | Configuration | Drivers | Client Support

iPrint Support | QMS Support | LPR Support

Enable iPrint support
 Enable secure printing (Require SSL/TLS and user authentication)

Accepted iPrint URLs:

ipp://171.15.115.112/ipp/CanonMF

Tornar a Impressora Recentemente Criada Disponível (Opcional)

Utilizando a ferramenta de Concepção de Mapas iPrint, é possível tornar rapidamente a nova impressora disponível e acessível bastando clicar no respectivo ícone num mapa do andar que mostre onde estão localizadas as impressoras.

A ferramenta permite-lhe importar mapas de andares existentes como imagens de fundo que podem ser utilizadas para arrastar e largar impressoras em localizações propriamente ditas. Estes mapas são então publicados num servidor Web de forma a que os utilizadores possam instalar as impressoras mais próximas do local onde se encontram.

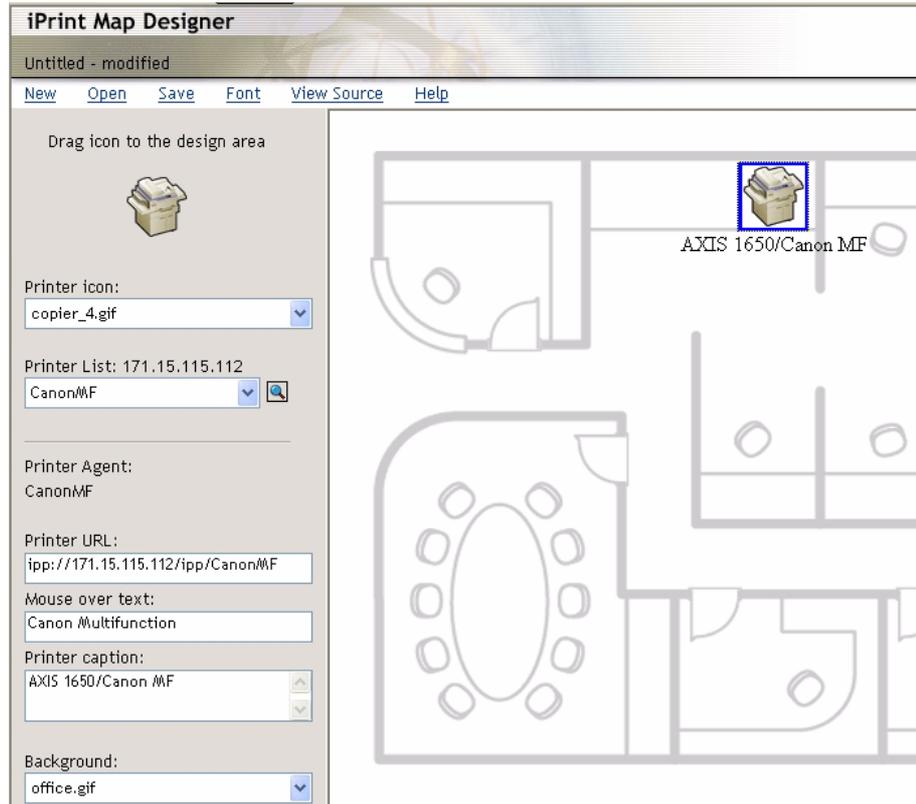
1. Utilizando o Microsoft Explorer, inicie *maptool.html*, que pode encontrar em `<sysvol>\Apache2\htdocs\ippdocs\`.
2. Seleccione um mapa a partir da lista pendente **Fundo**.
3. Seleccione o **ícone da Impressora** da impressora recentemente criada e arraste-o para uma posição adequada na área de concepção, ou seja, o mapa do andar.
4. Junto ao campo da **Lista de Impressoras**, clique no ícone **Procurar** e introduza o **Endereço IP** ou nome DNS do servidor onde está a ser executado o Gestor de Impressão (por ex. *171.15.115.112*).

5. A partir da **Lista de Impressoras**, seleccione o agente da impressora que pretende ter associado a este ícone de impressora (por ex. *CanonMF*). O URL da Impressora e o Rato Sobre o Texto irão ser automaticamente preenchidos com as informações do agente da impressora.

URL da Impressora é o URL criado para a impressora quando foi activado o IPP para a impressora (por ex. *ipp://171.15.115.112/ipp/CanonMF*). Não deverá ser necessário alterar o URL.

O **Rato sobre o texto** apresenta por predefinição o nome do agente da impressora. É possível substituir esta informação introduzindo o texto que pretende apresentar quando um utilizador move o rato sobre o ícone da impressora (por ex. *Multifunções Canon*).

6. No campo **Legenda da Impressora**, introduza a informação a apresentar (por ex. *AXIS 1650/Canon MF*).
7. Clique em **Guardar** e guarde o mapa (por ex. como *AXIS1650_usb*).



Instalar a Impressora Localmente

A impressora está agora acessível por toda a rede e irá ser instalada em qualquer cliente sempre que necessário. No caso de necessitar de instalar a impressora localmente, utilize o assistente para adicionar impressoras do Windows da maneira habitual:

1. Certifique-se de que o cliente iPrint está instalado.
2. **Iniciar | Impressoras e Faxes | Adicionar impressora.**
3. Seleccione **Impressora de rede e Procurar impressora.**

4. Selecciona **Impressoras NDPS**; selecciona **Impressoras de Acesso Controlado NDPS**.
5. Selecciona **Contentor** (por ex. *Axis*) e a **impressora** (por ex. *CanonMF*).
6. Espere que a impressora seja instalada.
7. Finalmente, imprima uma página de teste.

Configuração com o NetWare 6.0

Configurar o iPrint num ambiente NetWare 6.0 é bastante semelhante a efectuar a mesma tarefa na versão 6.5.

Lance o iManager A partir de uma estação de trabalho, lance o browser e introduza o seguinte URL: `https://<server_ip_address:port_number>/eMFrame/iManager.html`. Repare que este URL é sensível a maiúsculas e minúsculas. O endereço IP do servidor também pode ser um nome DNS. Exemplo:
https://171.15.115.109:2200/eMFrame/iManager.html

Para ter acesso total a todas as funcionalidades do iManager, é necessário entrar em sessão como Administrador da árvore.

Verificar o Gestor de Serviço de Impressão e Broker Certifique-se de que o NDPS está instalado e de que o Gestor de Serviço de Impressão e o Broker estão ambos carregados no servidor de ficheiros NetWare.

Criar uma Impressora Na trama esquerda, expanda **Gestão iPrint** para tornar todos os comandos disponíveis e clique em **Criar Impressora**.
Na caixa de diálogo Criar Impressora, introduza as informações necessárias.

Exemplos:

Nome da impressora: *CanonMF*

Nome do contentor: *axis*

Nome do gestor: *SIXPACK_MANAGER.axis*

Tipo de Gateway: *gateway Novell LPR (LPR ou IP)*

Clique em **Next**.

The screenshot shows the 'Create Printer' dialog box in the NetWare iManager interface. On the left, a navigation pane shows a tree structure with 'iPrint Management' expanded and 'Create Printer' selected. The main window contains the following fields:

- Printer name:** CanonMF
- Container name:** axis
- Manager name:** SIXPACK_MANAGER.axis
- Gateway type:** Novell LPR gateway (LPR on IP)

At the bottom of the dialog, there are two buttons: 'Next >>' and 'Cancel'.

Configure a Gateway
Novell LPR para a
Impressora Criada

Para configurar a gateway, introduza o endereço IP do Sistema Anfitrião do AXIS 1650 (por ex. 171.15.114.137). Em vez do endereço IP do Sistema Anfitrião, é possível utilizar o nome do Sistema Anfitrião (por ex. *CanonMF.tl.com*).

Como Nome da impressora, introduza a porta da impressora (por ex. *USB1*). Clique em **Seguinte**.

Selecione Controladores
Predefinidos
para as Plataformas

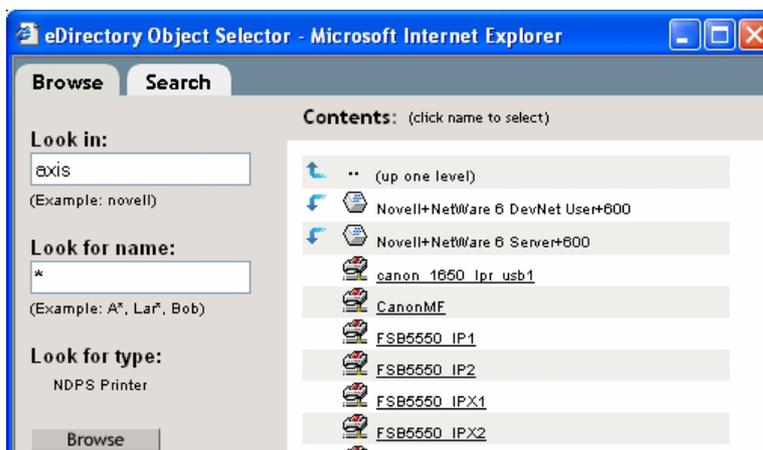
Para cada plataforma na rede, selecione os controladores predefinidos da impressora para instalar (os controladores apresentados são os registados no Broker; é possível adicionar novos controladores a partir da tarefa **Gerir Broker**). Clique em **Seguinte**.

Irá agora receber uma mensagem a confirmar o êxito do pedido e a criação da impressora *CanonMF.axis*. Clique em **OK**.

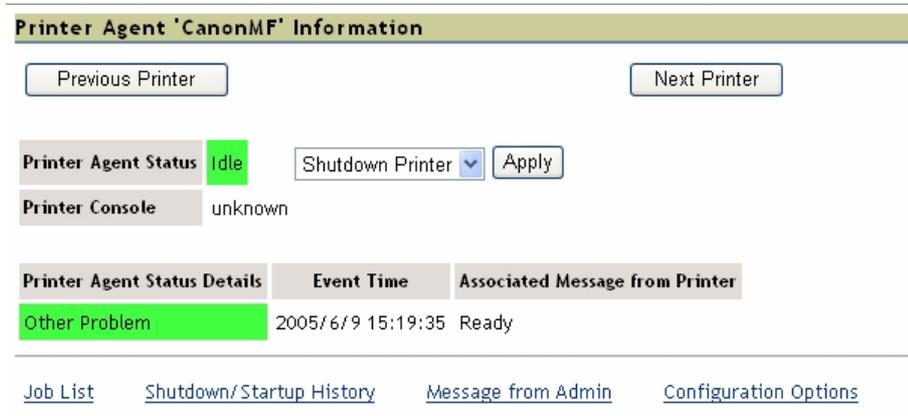
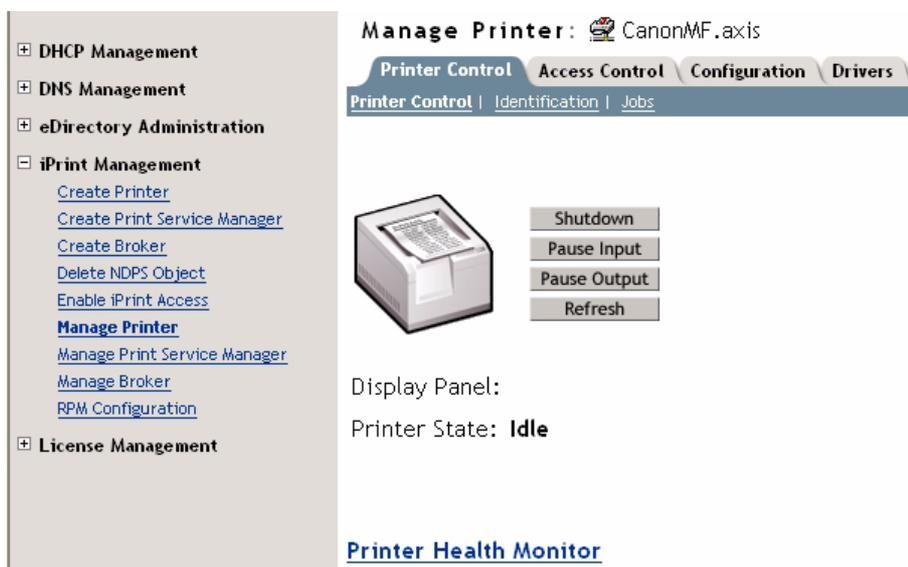
Gerir a Impressora
Recentemente Criada

Na trama esquerda do iManager, selecione **Gestão iPrint | Gerir Impressora** e especifique a Impressora NDPS a modificar (por ex. *CanonMF.axis*). Clique em **OK**.

Para Procurar uma Impressora Junto ao campo nome da Impressora NDPS, clique no ícone Procurar. Procure o conteúdo predefinido para encontrar a impressora recentemente criada (por ex. *CanonMF*), selecione-a na lista Conteúdo e clique em Seguinte.

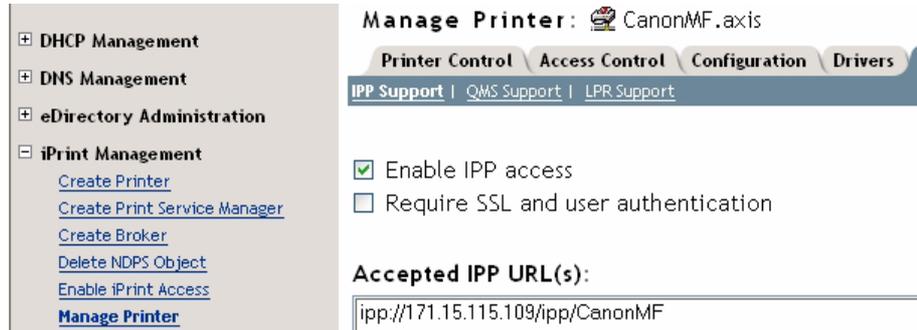


Verificar a Saúde da Impressora Seleccione Monitor de Saúde da Impressora para verificar a saúde da impressora.



Clique em Anterior para regressar à página principal Gerir Impressora.

- Activar Acesso IPP Na página principal Gerir Impressora, clique no separador Suporte a Clientes.
- Para activar o acesso IPP, marque *Activar acesso IPP*, clique em **Aplicar** e em **OK**.



Tornar a Impressora Recentemente Criada Disponível (Opcional)

Utilizando a ferramenta de Concepção de Mapas iPrint, é possível tornar rapidamente a nova impressora disponível e acessível bastando clicar no respectivo ícone num mapa do andar que mostre onde estão localizadas as impressoras.

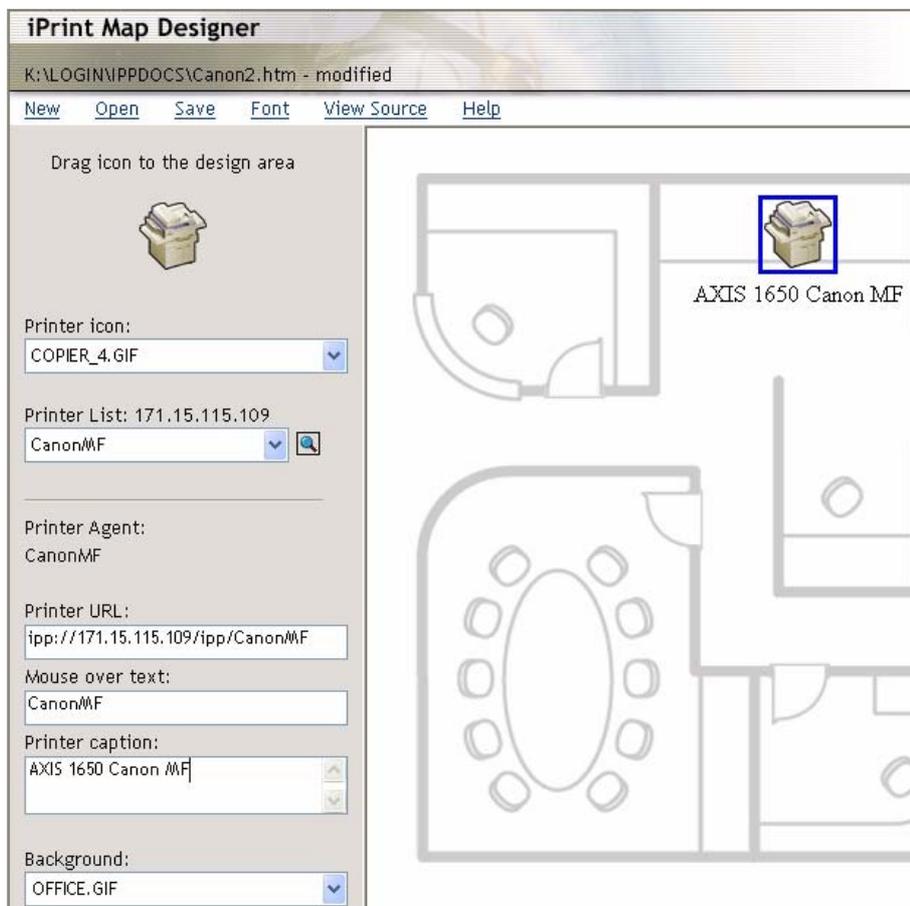
A ferramenta permite-lhe importar mapas de andares existentes como imagens de fundo que podem ser utilizadas para arrastar e largar impressoras em localizações propriamente ditas. Estes mapas são então publicados num servidor Web de forma a que os utilizadores possam instalar as impressoras mais próximas do local onde se encontram.

1. Utilizando o Microsoft Explorer, inicie *maptool.html*, que pode encontrar em `<sysvol>\login\ippdocs\`.
2. Seleccione um mapa a partir da lista pendente **Fundo**.
3. Seleccione o **ícone da Impressora** da impressora recentemente criada e arraste-o para uma posição adequada na área de concepção, ou seja, o mapa do andar.
4. Junto ao campo da **Lista de Impressoras**, clique no ícone **Procurar** e introduza o *Endereço IP* ou nome DNS do servidor onde está a ser executado o Gestor de Impressão (por ex. *171.15.115.109*).
5. A partir da **Lista de Impressoras**, seleccione o agente da impressora que pretende ter associado a este ícone de impressora (por ex. *CanonMF*). O URL da Impressora e o Rato Sobre o Texto irão ser automaticamente preenchidos com as informações do agente da impressora.

URL da Impressora é o URL criado para a impressora quando foi activado o IPP para a impressora (por ex. *ipp://171.15.115.109/ipp/CanonMF*). Não deverá ser necessário alterar o URL.

O **Rato sobre o texto** apresenta por predefinição o nome do agente da impressora. É possível substituir esta informação introduzindo o texto que pretende apresentar quando um utilizador move o rato sobre o ícone da impressora (por ex. *CanonMF*).

6. No campo **Legenda da Impressora**, introduza a informação a apresentar (por ex. *AXIS 1650 Canon MF*).
7. Clique em **Guardar** e guarde o mapa (por ex. como *AXIS1650_usb*).



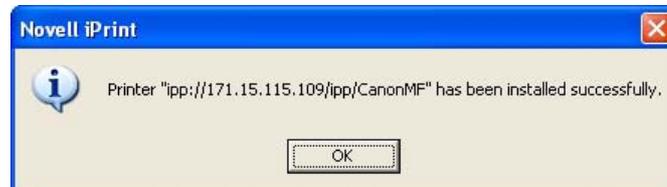
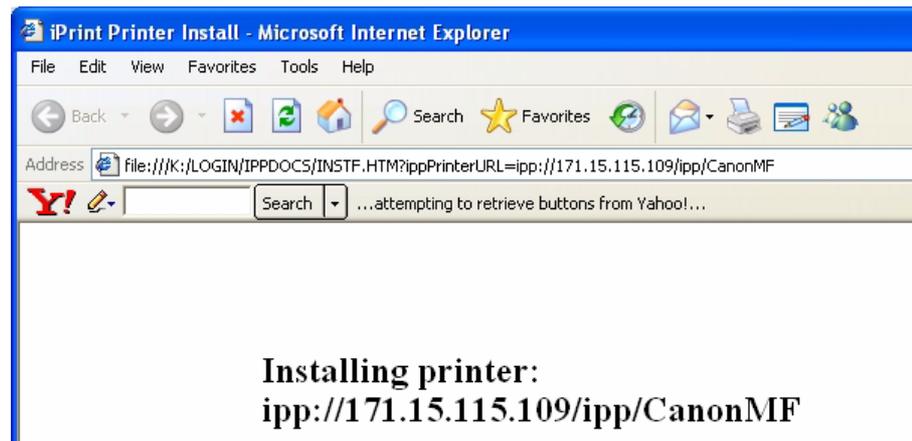
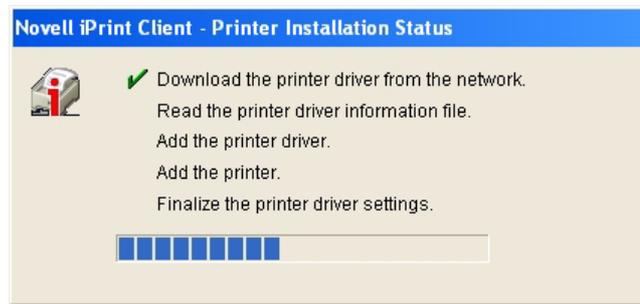
Instalar a Impressora Localmente

A impressora está agora acessível por toda a rede e irá ser automaticamente instalada em qualquer cliente sempre que necessário.

Na página HTML que acabou de ser criada, faça duplo clique no ícone da nova impressora. Irá aparecer uma caixa de diálogo que aguarda confirmação:



Clique em OK para iniciar a instalação; o iPrint irá relatar os progressos durante todas as fases da instalação local.



Instalação Manual da Impressora Localmente

No caso de necessitar de instalar a impressora localmente, utilize o assistente para adicionar impressoras do Windows da maneira habitual:

1. Certifique-se de que o cliente iPrint está instalado.
2. Iniciar | Impressoras e Faxes | Adicionar impressora.
3. Selecione Impressora de rede e Procurar impressora.
4. Selecione Impressoras NDPS; selecione Impressoras de Acesso Controlado NDPS.
5. Selecione Contentor (por ex. Axis) e a impressora (por ex. CanonMF).
6. Espere que a impressora seja instalada.
7. Finalmente, imprima uma página de teste.

Secção 8 Servidor de Impressão Gestão e Configuração

As ferramentas de gestão e configuração que são suportadas pelo AXIS 1650 permitem-lhe:

- Alterar os parâmetros do servidor de impressão
- Receber informação adicional sobre os trabalhos em impressão
- Porta de entrada da impressora e monitorização de impressoras
- Reinicie o AXIS 1650

Aspectos Gerais da Configuração

O método que deve utilizar para gerir e configurar o seu AXIS 1650 é ditado pela sua rede TCP/IP.

Métodos de Configuração/Gestão:

- Páginas Web Incorporadas utilizando um Browser da Web - Consulte a página 38.
- FTP - Consulte a página 50.
- SNMP - Consulte a página 51.

Gestão do Servidor de Impressão a partir de Páginas Web Incorporadas

Todos os servidores de impressão Axis contêm um servidor Web incorporado que pode ser acedido através do browser Web. O servidor Web incorporado possibilita o acesso a páginas de configuração e gestão para o servidor de impressão e a impressora ligada.

Uma vez estabelecido o AXIS 1650 no ambiente TCP/IP, conforme descrito em *Definir o Endereço IP*, na página 11, pode aceder às páginas web do AXIS 1650 a partir de qualquer browser web padrão.

Desactivar Bloqueio de Janelas de Contexto

Se o bloqueio de janelas de contexto do browser Web o impedir de alterar as definições no AXIS 1650, desactive temporariamente a funcionalidade de bloqueio de janelas de contexto do browser.

A interface Web tem dois modos de funcionamento: modo Utilizador e modo Administrador.

Modo Utilizador

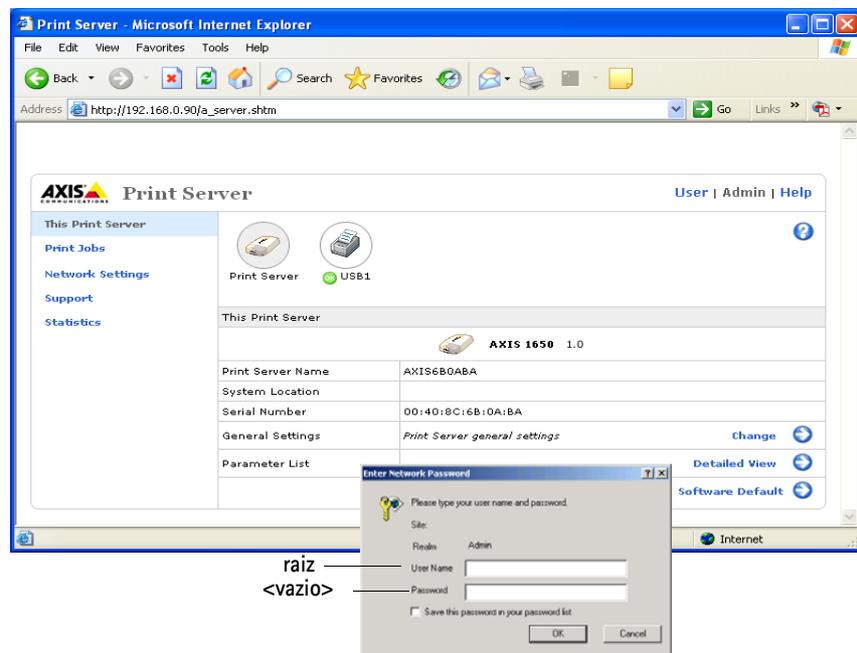
No modo Utilizador é possível alterar o idioma da interface Web, mas não se tem direitos para alterar quaisquer outros parâmetros. Este modo é destinado a utilizadores regulares que se encontram apenas interessados na utilização da interface do servidor de impressão para verificação de trabalhos de impressão ou visualização das propriedades das impressoras. Se pretender alterar qualquer outra definição, deve iniciar sessão em modo Administrador. Consulte *“Serviços Disponíveis a partir do Modo Utilizador”* na página 40.

Modo Administrador Quando em modo Administrador, possui acesso a todos os parâmetros do servidor de impressão e pode alterá-los conforme as suas necessidades. Este modo é destinado para administradores de redes e pode ser protegido por uma palavra-passe para evitar uma alteração não autorizada dos parâmetros. Consulte “*Serviços Disponíveis a partir do Modo Admin*” na página 42.

Aceder às Páginas Web

Siga estas operações para o AXIS 1650 aceder às páginas Web incorporadas:

1. Introduza o endereço IP do servidor de impressão (ou nome anfitrião) no campo **Localização/Endereço** do seu browser Web. Prima Enter
2. A página **Aspectos Gerais da Impressora** aparece e o utilizador está em modo Utilizador normal.
3. Para entrar em modo Administrador, clique em **Administrador**.
4. Poderá ser-lhe pedida a introdução de uma palavra-passe; num servidor de impressão novo e não configurado, introduza o nome predefinido de utilizador **raiz** e deixe vazio o campo da palavra-passe. Clique em **OK**.



É altamente recomendável que altere a palavra-passe predefinida. Tal pode ser efectuado no separador **Admin | Definições Gerais | Geral = campo> Palavra-passe da Raiz**.

Serviços Disponíveis a partir do Modo Utilizador

Encontram-se disponíveis os seguintes serviços a partir do modo Utilizador. Se clicar no ponto de interrupção irá abrir as páginas de ajuda do servidor de impressão.

Clique no logótipo Axis para aceder à página inicial da Axis.

Aspectos Gerais da Impressora	A página dos Aspectos Gerais da Impressora apresenta os parâmetros gerais do AXIS 1650 e da impressora ligada.
Nome do Servidor de Impressão	Este nome identifica o servidor de impressão aos utilizadores. O nome predefinido é AXISXXXXXX, em que XXXXXX são os últimos seis dígitos do número de série do servidor de impressão.
Localização do Sistema	Este parâmetro indica onde se encontra fisicamente localizado o servidor de impressão, ajudando-o a descobrir o dispositivo Canon com o qual está a trabalhar.
Número de Série	Todos os dispositivos Axis são identificados através de um próprio número de série. O número de série pode ser encontrado na etiqueta na parte inferior do seu servidor de impressão.
Idioma	O interface web do servidor de impressão suporta <i>Inglês</i> e <i>Japonês</i> . Defina o idioma clicando em <i>Alterar</i> .

Página da Impressora Ao clicar no ícone da impressora na página dos Aspectos Gerais da Impressora, é aberta a página Impressora. Esta apresenta o estado e capacidades suportadas da impressora ligada.

Em alguns modelos de impressoras, pode também imprimir uma página de teste a partir da página Impressora. Nota: É apenas possível imprimir uma página de teste em impressoras Canon que suportam a impressão de caracteres ascii. Em impressoras Canon que suportem Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon e UFR II LT, não é possível imprimir uma página de teste.

Por baixo do ícone da impressora encontra-se um símbolo colorido que indica o estado da impressora:



- verde indica que a impressora se encontra pronta para imprimir
- amarelo indica aviso
- vermelho indica erro

Uma impressora apagada indica que não se encontra nenhuma impressora ligada naquela porta.

Estado da Impressora	A página Impressora apresenta o estado e as capacidades da impressora que se encontra ligada na porta da impressora seleccionada. As capacidades incluem Estado Detalhado, Fabricante, Conjuntos de Comandos e Capacidades. A extensão desta informação depende do modelo da impressora.
Nomes de Rede	Clique em Nomes de Rede para ver uma lista de nomes pelos quais a impressora se encontra identificada nos ambientes de rede suportados.

Trabalhos de Impressão	<p>Selecione Trabalhos de Impressão para visualizar Utilização da Impressora, que apresenta a utilização acumulada da impressora ligada ao seu servidor de impressão. O registo de Utilização da Impressora é apagado de cada vez que a impressora é reiniciada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impressora - apresenta o modelo da impressora. • Porta - apresenta a porta à qual a impressora se encontra ligada. • Estado - apresenta o estado da impressora. As mensagens de estado disponíveis são <i>pronta</i>, <i>ocupada</i> e <i>offline</i>. • Páginas Impressas - indica o número de páginas que a impressora imprimiu (não é apresentado para todos os modelos de impressoras).
Visualizar Registo de Trabalhos	<p>Apresenta os 32 mais recentes trabalhos de impressão com o Nome do Documento, Proprietário, Contagem de Páginas, Hora e Resultados de Impressão. Note que a hora de impressão de um documento só se encontra disponível se o servidor de impressão tiver acesso a um servidor de hora.</p>
Tempo de Utilização do Servidor de Impressão	<p>Mostra o tempo decorrido desde a última vez que o servidor de impressão foi reiniciado.</p>
Scanner	<p>Apresentado para dispositivos Canon multifunções com capacidades de digitalização. Se o scanner estiver a ser utilizado, o respectivo estado muda de <i>Inactivo</i> para <i>Ocupado</i> e o Nome de utilizador é apresentado.</p>
Ajuda	<p>As páginas de Ajuda apresentam informação básica sobre o AXIS 1650 e o respectivo interface do utilizador Web.</p>

Serviços Disponíveis a partir do Modo Admin

Clique no logótipo Axis para aceder à página inicial da Axis.

Se clicar no ponto de interrupção irá abrir as páginas de ajuda do servidor de impressão.

Encontram-se disponíveis os seguintes serviços a partir do modo Admin.

Este Servidor de Impressão	Esta página contém uma secção que lhe permite visualizar e modificar a definição dos parâmetros gerais do AXIS 1650. Operações de gestão, como reiniciar o AXIS 1650 e repor os seus parâmetros às definições predefinidas, encontram-se igualmente disponíveis.
Nome do Servidor de Impressão	Este nome identifica o servidor de impressão aos utilizadores. O nome predefinido é AXISXXXXXX, em que XXXXXX são os últimos seis dígitos do número de série do servidor de impressão.
Localização do Sistema	Este parâmetro indica onde se encontra fisicamente localizado o servidor de impressão, ajudando-o a descobrir o dispositivo Canon com o qual está a trabalhar.
Número de Série	Todos os dispositivos Axis são identificados através de um próprio número de série. O número de série pode ser encontrado na etiqueta na parte inferior do seu servidor de impressão. Consulte <i>“Instalação do Servidor de Impressão”</i> na página 10.
Definições Gerais	<p>Nesta secção, o utilizador faz a gestão das definições gerais do servidor de impressão, bem como das permissões.</p> <p>Para alterar os parâmetros gerais do servidor de impressão, seleccione Admin Definições Gerais => Alterar. Para obter mais informações, consulte <i>“Definir os Parâmetros Gerais”</i> na página 45.</p> <p>Para alterar as permissões e restrições do servidor de impressão, seleccione Admin Definições Gerais => Alterar e seleccione o separador Restrições. Para obter mais informações, consulte <i>“Definir Restrições”</i> na página 46.</p>
Lista de Parâmetros	Clique em Vista Detalhada para ver todos os parâmetros e suas definições actuais.
Reiniciar	Reiniciar o servidor de impressão. Quando o LED de alimentação acender de forma constante e o indicador de rede começar a piscar a indicar actividade de rede, o servidor de impressão encontra-se novamente pronto para utilização. As novas configurações de definições ficarão agora activas. Será perdido qualquer contacto com o servidor da impressora quando este for reiniciado.
Predefinição de Software	<p>Uma Predefinição de Software irá reiniciar todos os parâmetros do servidor de impressão para as predefinições de fábrica, excepto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Endereço do nó (NODE_ADDR.) • Endereço IP (IP_ADDR.) • DHCP activado ou desactivado (DHCP_ENABLE.) <p>Predefinição de Software difere de Predefinições de Fábrica. A Predefinição de Fábrica é efectuada pressionando o <i>botão de Teste</i>, que se encontra localizado no servidor de impressão, numa sequência específica. Consulte <i>“O Botão de Teste”</i> na página 59.</p>

Quando o LED de alimentação acender de forma constante e o indicador de rede começar a piscar a indicar actividade de rede, o servidor de impressão encontra-se novamente pronto para utilização.

Página da Impressora Ao clicar no ícone da impressora na página Este Servidor de Impressão, abre uma página da impressora, permitindo-lhe visualizar o estado e as funções suportadas da impressora ligada.

Em alguns modelos de impressoras, pode também imprimir uma página de teste a partir da página Impressora. Nota: É apenas possível imprimir uma página de teste em impressoras Canon que suportam a impressão de caracteres ascii. Em impressoras Canon que suportem Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon e UFR II LT, não é possível imprimir uma página de teste.

Por baixo do ícone da impressora encontra-se um símbolo colorido que indica o estado da impressora:



- verde indica que a impressora se encontra pronta para imprimir
- amarelo indica aviso
- vermelho indica erro

Uma impressora apagada indica que não se encontra nenhuma impressora ligada naquela porta.

Estado da Impressora A página da impressora apresenta o estado e as capacidades da impressora que se encontra ligada na porta da impressora seleccionada. As capacidades incluem Estado Detalhado, Fabricante, Conjuntos de Comandos e Capacidades. A extensão desta informação depende do modelo da impressora.

Nomes de Rede Clique em **Nomes de Rede** para ver uma lista de nomes pelos quais a impressora se encontra identificada nos ambientes de rede suportados.

Trabalhos de Impressão Selecciona **Trabalhos de Impressão** para visualizar Utilização da Impressora, que apresenta a utilização acumulada da impressora ligada ao seu servidor de impressão. O registo de Utilização da Impressora é apagado de cada vez que a impressora é reiniciada.

- **Impressora** - apresenta o modelo da impressora.
- **Porta** - apresenta a porta à qual a impressora se encontra ligada.
- **Estado** - apresenta o estado da impressora. As mensagens de estado disponíveis são *pronta*, *ocupada* e *offline*.
- **Páginas Impressas** - indica o número de páginas que a impressora imprimiu (não é apresentado para todos os modelos de impressoras).

Visualizar Registo de Trabalhos Apresenta os 32 mais recentes trabalhos de impressão com o Nome do Documento, Proprietário, Contagem de Páginas, Hora e Resultados de Impressão. A hora de impressão de um documento só se encontra disponível se o servidor de impressão tiver acesso a um servidor de hora.

Tempo de Utilização do Servidor de Impressão Mostra o tempo decorrido desde a última vez que o servidor de impressão foi reiniciado.

Scanner	Apresentado para dispositivos Canon multifunções com capacidades de digitalização. Se o scanner estiver a ser utilizado, o estado muda de <i>Inactivo</i> para <i>Ocupado</i> e o Nome de utilizador é apresentado.
Definições de Rede	A partir da página Definições de Rede pode definir todos os parâmetros para controlar o tráfego de rede de e para o AXIS 1650. Pode activar ou desactivar qualquer dos protocolos de rede suportados e ajustar os parâmetros.
Alterar as Definições de Rede	Para alterar os parâmetros gerais do servidor de impressão, seleccione Admin Definições de Rede Vista Detalhada . Para obter mais informações, consulte <i>“Definir os Parâmetros do Protocolo de Rede”</i> na página 47.
Suporte	Na página Suporte pode receber ajuda para resolver quaisquer problemas de instalação ou impressão que possam ocorrer. Se os problemas persistirem, a página de Suporte permite-lhe guardar um Relatório do Servidor. O Relatório do Servidor inclui as definições do AXIS 1650, informações sobre a impressora ligada assim como também as actuais definições de rede. O Relatório do Servidor é extremamente importante para a assistência, pelo que o deve enviar por correio, correio electrónico ou fax para o seu canal de suporte, juntamente com uma descrição detalhada do problema.
Diagnóstico de Avarias e Actualização	Se não conseguir instalar com sucesso o seu servidor de impressão, experimente as instruções de diagnóstico de avarias, para resolver os seus problemas de instalação. Para iniciar o diagnóstico de avarias clique na ligação Operações do Diagnóstico de Avarias . Se mesmo assim não for capaz de imprimir de forma satisfatória após efectuar as instruções do diagnóstico de avarias, crie um Relatório do Servidor e contacte o seu fornecedor.
Relatório do Servidor	O Relatório do Servidor é um documento que contém informações técnicas relacionadas com o seu servidor de impressão e a impressora ligada. Este relatório é extremamente importante para a assistência, pelo que deve criar um Relatório do Servidor e enviá-lo por correio, correio electrónico ou fax para o seu canal de suporte, juntamente com uma descrição detalhada do problema. Clique na ligação Relatório do Servidor para enviar o seu Relatório do Servidor e a descrição do problema para a equipa de suporte Axis Communications: <i>Deve possuir uma conta de correio electrónico e um programa de correio electrónico configurados no seu computador. É igualmente importante que inclua toda a página Web no e-mail e não apenas uma ligação para a página.</i>
Serviços AXIS Online	Clique na página do produto do servidor de impressão para receber informação sobre o modelo do seu servidor de impressão. A página do produto, disponível no site web da Axis, oferece-lhe informação actualizada, manuais do servidor de impressão, questões mais frequentes, actualizações de software e suporte técnico, etc.
Informação de Contacto	Se houver necessidade de contactar qualquer distribuidor Axis ou representante, clique na ligação Distribuidor ou representante Axis .
Estatísticas	A página de Estatísticas apresenta informação sobre o tráfego de rede do e para o AXIS 1650 assim como informação sobre os servidores e serviços que se encontravam ligados ou associados ao AXIS 1650.
Estatísticas de Rede	Clique no ícone Estatísticas da Rede para apresentar uma lista de informações estatísticas sobre os dados de tráfego do e para o servidor de impressão.

Ligações de Rede Clique no ícone **Ligações da Rede** para apresentar uma lista de servidores e serviços de rede que se encontram actualmente ligados ao servidor de impressão e o estado de cada ligação.

Definir os Parâmetros Gerais

Para alterar os parâmetros gerais do servidor de impressão, seleccione **Admin | Definições Gerais => Alterar** no interface Web.

Nota: Todas as definições do servidor de impressão possuem valores predefinidos que foram cuidadosamente seleccionados pela Axis. Na maioria dos casos não há qualquer necessidade de alterar os valores predefinidos. Note que qualquer configuração de rede deve envolver o Administrador da Rede.

Nome do Servidor de Impressão	Este nome identifica o servidor de impressão aos utilizadores e será parte do nome predefinido da impressora ligada e o nome da fila de impressão da impressora. O nome predefinido é AXISXXXXXX , em que XXXXXX são os últimos seis dígitos do número de série do servidor de impressão. <i>Exemplo: Se o número de série for 00 40 8c 18 16 36, o nome predefinido do servidor de impressão é AXIS181636.</i>
Nome do Sistema	Este nome identifica a impressora de rede aos utilizadores <i>Predefinição = <em branco></i>
Localização do Sistema	Este parâmetro permite-lhe especificar onde se encontra localizada a impressora de rede na sua organização. Assim é possível encontrar o dispositivo que procura. <i>Predefinição = <em branco></i>
Contacto do Sistema	Introduza o nome, por exemplo, do Gestor do Sistema. <i>Predefinição = <em branco></i>
N.º de Telefone do Contacto do Sistema	Introduza o número de telefone, por exemplo, do Gestor do Sistema. <i>Predefinição = <em branco></i>
Comentários do Sistema	Introduza comentários relativamente à impressora de rede. <i>Predefinição = <em branco></i>
Idioma	Selecione o idioma a ser apresentado nas páginas Web incorporadas do servidor de impressão: <i>Inglês</i> ou <i>Japonês</i> .
Palavra-passe da Raiz	Introduza uma palavra-passe no campo. Pode ser introduzido um máximo de 15 caracteres alfanuméricos. <i>Predefinição = <em branco></i>
Velocidade da Rede	Defina a velocidade da rede: <i>10_HALF_DX</i> , <i>10_FULL_DX</i> , <i>100_HALF_DX</i> , <i>100_FULL_DX</i> ou deixe o servidor de impressão seleccionar a velocidade correcta (<i>AUTO_SENSE</i>). <i>Predefinido = AUTO_SENSE</i>
SNMP Activo:	Selecione <i>Sim</i> para permitir acesso com o protocolo SNMP, seleccione <i>Não</i> para rejeitar o acesso com o protocolo SNMP. <i>Predefinição = Sim</i>
Nome da Comunidade:	Especifique o nome da comunidade para SNMP. Pode ser introduzido um máximo de 32 caracteres alfanuméricos. <i>Predefinição = público</i>

Definir Restrições

	<p>Para alterar as permissões e restrições do servidor de impressão, seleccione Admin Definições Gerais => Alterar e seleccione o separador Restrições.</p>
Restrição TCP Activa	<p>Quando definido para <i>Sim</i>, aos utilizadores especificados na Lista de Endereços IP pode ser rejeitado ou aceite (dependendo a definição do Modo de Restrição TCP) o envio de trabalhos de impressão para o servidor de impressão. <i>Predefinição = Não</i></p>
Modo de Restrição TCP	<p>Quando definido para <i>Aceitar</i>, os utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição TCP têm autorização para utilizar este servidor de impressão. Quando definido para <i>Rejeitar</i>, os utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição TCP não têm autorização para utilizar este servidor de impressão. <i>Predefinição = Aceitar</i></p>
Lista de Endereços IP de Restrição TCP	<p>Aqui é possível especificar os utilizadores com permissão (ou sem permissão, dependendo da definição do Modo de Restrição TCP) para utilizar o servidor de impressão. Os endereços IP ou gamas de IP podem ser especificados: <i>Exemplo de endereço IP: 10.13.16.150, 10.13.16.151</i> <i>Exemplo de gama de endereço IP: 10.13.16.160-10.13.16.170</i> <i>Predefinição = <em branco></i></p> <p>Nota: Se o seu servidor de impressão se encontrar ligado a uma impressora CAPT 1.0 irá receber uma mensagem de erro que afirma <i>Erro da Rede</i> se não lhe for permitido imprimir com este servidor de impressão.</p>
Restrição SNMP Activa:	<p>Quando definido para <i>Sim</i>, os utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição SNMP podem ser rejeitados ou aceites (dependendo da definição do modo de Restrição SNMP). <i>Predefinição = Não</i></p>
Modo de Restrição SNMP:	<p>Quando definido para <i>Aceitar</i>, apenas é permitido especificar/percorrer as definições do dispositivo utilizando o protocolo SNMP aos utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição SNMP. Quando definido para <i>Rejeitar</i>, só não é permitido especificar/percorrer as definições do dispositivo utilizando o protocolo SNMP aos utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição SNMP. <i>Predefinição = Aceitar</i></p>
Lista de Endereços IP de Restrição SNMP	<p>Os utilizadores aqui especificados ou são aceites ou rejeitados. Os endereços IP ou gamas de IP podem ser especificados da seguinte forma: <i>Exemplo de endereço IP: 10.13.16.150, 10.13.16.151</i> <i>Exemplo de gama de endereço IP: 10.13.16.160-10.13.16.170</i> <i>Predefinição = <em branco></i></p>
Restrição SLP Activa	<p>Quando definido para <i>Sim</i>, os utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição SLP podem ser rejeitados ou aceites (dependendo da definição do modo de Restrição SLP). <i>Predefinição = Não</i></p>
Modo de Restrição SLP	<p>Quando definido para <i>Aceitar</i>, apenas é permitido especificar/percorrer as definições do dispositivo utilizando o protocolo SLP aos utilizadores especificados na Lista de Endereços IP de Restrição SLP. Quando definido para <i>Rejeitar</i>, só não é permitido especificar/percorrer as definições do dispositivo utilizando o protocolo SLP aos utilizadores especifi-</p>

	<p>cados na Lista de Endereços IP de Restrição SLP. <i>Predefinição = Aceitar</i></p>
Lista de Endereços IP de Restrição SLP	<p>Os utilizadores aqui especificados ou são aceites ou rejeitados. Os endereços IP ou gamas de IP podem ser especificados da seguinte forma: <i>Exemplo de endereço IP: 10.13.16.150, 10.13.16.151</i> <i>Exemplo de gama de endereço IP: 10.13.16.160-10.13.16.170</i> <i>Predefinição = <em branco></i></p>
<h2>Definir os Parâmetros do Protocolo de Rede</h2>	
	<p>Para alterar as definições de rede do servidor de impressão, seleccione Admin Definições de Rede Vista Detalhada na interface Web.</p>
Tipo de Trama	<p>O AXIS 1650 utiliza o tipo de trama Ethernet II para pacotes de rede.</p>
Modo de Página Banner LPD	<p>Selecione a caixa apropriada para especificar a página banner LPD a ser impressa. <i>Desligado</i> desactiva a página banner LPD. <i>Auto</i> imprime a página banner LPD no início ou no fim, dependendo do seu sistema operativo. <i>Último</i> força que a impressora imprima a página banner LPD por último, independentemente do sistema operativo. <i>Predefinição = Desligado</i></p> <p>Nota: O Modo Página Banner LPD não se encontra disponível para impressoras Canon que suportem a Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, o Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon ou UFR II LT.</p>
Endereço IP	<p>Especifique o endereço IP do servidor de impressão no formato w.x.y.z. Deve adquirir junto do seu Administrador da Rede um endereço IP único e não utilizado, de forma a evitar conflitos com outros dispositivos da rede. <i>Predefinição = 192.168.0.90</i></p> <p>Nota: Se se encontrar activo DHCP, BOOTP ou RARP, as suas definições manuais podem ser sobrepostas quando reiniciar o servidor de impressão. Para se certificar que tal não acontece, é aconselhável que desactive o BOOTP e RARP quando define manualmente um endereço IP, DHCP é desactivado por predefinição.</p> <p>Importante: Se alterar o endereço IP irá perder o contacto com o servidor de impressão. Deve introduzir um novo endereço IP no campo do endereço/localização do seu browser web para continuar a configurar e gerir o servidor de impressão através do browser Web.</p>
Máscara Sub-rede	<p>Especifique a máscara sub-rede utilizada para determinar quando deve o tráfego ser enviado através de um router. Este número, em combinação com o endereço IP, identifica em qual impressora se encontra localizado o servidor de impressão. O valor normal de máscara sub-rede classe C é frequentemente 255.255.255.0. <i>Predefinição: 0.0.0.0, indica que são acessíveis todos os segmentos de rede.</i></p>
Router Predefinido	<p>Especifique o endereço IP do router predefinido. Todo o tráfego que se dirige para o exterior da rede local, definido pela máscara sub-rede, é enviado para o router predefinido. Qualquer desvio através de outros routers é efectuado automaticamente. A definição 0.0.0.0 indica que não se encontra qualquer router predefinido. Neste caso, o servidor de impressão antecipa que existe</p>

um router disponível que detecta automaticamente e redirecciona os pacotes do servidor de impressão para destinos exteriores ao segmento da rede local.
Predefinição: 0.0.0.0

DHCP Activo	Defina para <i>Sim</i> para activar DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). O DHCP transfere automaticamente no arranque, o endereço IP para cada servidor de impressão. Dependendo de como foi configurada a sua rede, outros parâmetros relacionados com a Internet (como router predefinido, máscara sub-rede, etc.) podem ser igualmente definidos automaticamente. É recomendável que verifique as definições quando o servidor é reiniciado e introduza manualmente quaisquer parâmetros que se encontrem em falta. <i>Predefinição = Não (desactivado)</i>
BOOTP Activo	Defina para <i>Sim</i> para activar BOOTP (BOOTstrap Protocol). O BOOTP transfere automaticamente no arranque, o endereço IP para cada servidor de impressão. Dependendo de como foi configurada a sua rede, outros parâmetros relacionados com a Internet (como router predefinido, máscara sub-rede, etc.) podem ser igualmente definidos automaticamente. Contudo, é recomendável que verifique as definições quando o servidor é reiniciado, e introduza manualmente quaisquer parâmetros que se encontrem em falta. <i>Predefinição = Não (desactivado)</i>
RARP Activo	Defina para <i>Sim</i> para activar RARP (Reverse Address Resolution Protocol). O RARP transfere automaticamente no arranque, o endereço IP para cada servidor de impressão. Este método só funciona com segmentos de rede simples. Outros parâmetros relacionados com Internet (como por exemplo router predefinido, máscara de sub-rede, etc.) devem ser introduzidos manualmente pois o RARP define apenas o endereço IP. <i>Predefinição = Não (desactivado)</i>
Endereço de Servidor DNS	Especifique o endereço IP do servidor DNS (Domain Name Server). <i>Predefinição = 0.0.0.0</i>
Actualização Dinâmica de DNS	Selecione <i>Sim</i> para activar o DNS (Domain Name Server). O DNS utiliza nomes em vez de endereços IP para permitir que clientes localizem recursos em redes TCP/IP. <i>Predefinição = Não</i>
Nome de sistema anfitrião DNS	Especifique o nome de sistema anfitrião DNS. Este nome será utilizado em todos os ambientes como o identificador deste servidor de impressão. <i>Predefinição = <em branco></i>
Nome de Domínio DNS	Especifique o nome do domínio ao qual pertence o servidor de impressão. Domínio refere-se a um conjunto de computadores de uma rede, ao qual foi atribuído um nome comum. Um domínio pode conter diversos grupos de trabalho. <i>Predefinição = <em branco></i>
WINS Activo	Selecione <i>Sim</i> para activar WINS (Windows Internet Name Service) sobre TCP/IP. O WINS utiliza nomes NetBIOS para permitir que clientes baseados em Windows localizem recursos em redes TCP/IP. <i>Predefinição = Sim</i>
Endereço de Servidor WINS	Especifique o endereço IP do servidor WINS primário. O servidor WINS é utilizado para identificar um computador pelo nome de sistema anfitrião em vez do endereço IP. <i>Predefinição = 0.0.0.0</i>

Nome de sistema anfitrião WINS	<p>Especifique o nome de sistema anfitrião WINS, que irá ser utilizado como o identificador do seu servidor de impressão.</p> <p><i>Predefinição = <em branco></i></p>
ID de Âmbito	<p>Especifique o âmbito NetBIOS ao qual pertence o servidor de impressão. A ID de âmbito é um valor de cadeia de caracteres que é acrescentado ao nome NetBIOS e utilizado para todas as comunicações NBT. A ID de âmbito define um grupo de computadores que reconhece um nome NetBIOS registado e todo o tráfego NetBIOS é restrito a este grupo.</p> <p><i>Predefinição = <vazio></i> o que especifica o âmbito predefinido.</p>
Endereço de Servidor SNTP	<p>Especifique o nome de rede ou endereço IP do servidor de hora.</p> <p><i>Predefinição = <em branco></i></p>
Intervalo de actualização SNTP	<p>O intervalo entre pedidos ao Servidor de Hora para uma actualização de hora.</p> <p><i>Predefinição = 1 hora</i></p>
Fuso Horário	<p>Especifique o fuso horário da sua localização do servidor de impressão. Nota: Esta definição só está visível na versão firmware em Inglês.</p> <p><i>Predefinição = GMT</i></p>
Horário de Verão	<p>Defina para <i>Sim</i> se tem Horário de Verão. Nota: Esta definição só está visível na versão firmware em Inglês.</p> <p><i>Predefinição = Não</i></p>
SLP activo	<p>Defina para <i>Sim</i> para activar a comunicação SLP, de e para o servidor de impressão.</p> <p><i>Predefinição = Sim</i></p>
Lista de âmbito SLP	<p>Especifique o nome do domínio SLP ao qual pertence o servidor de impressão. O âmbito refere-se a um conjunto de computadores de uma rede, ao qual foi atribuído um nome de âmbito.</p> <p><i>Predefinição = DEFAULT</i></p>
Modo de Comunicação Unicast	<p>Defina para <i>Sim</i> para activar o Modo de Comunicação Unicast.</p> <p>Note que esta definição só aparece quando utilizar uma impressora com capacidade para CAPT. Consulte “<i>Activar Comunicação de Rede Unicast</i>” na página 63 para obter mais informações.</p> <p><i>Predefinição = Não</i></p>

Gestão do Servidor de Impressão Através de FTP

Tendo atribuído um endereço IP ao seu AXIS 1650, conforme descrito em “Definir o Endereço IP” na página 11, pode alterar as definições dos parâmetros do AXIS 1650 através de FTP (File Transport Protocol).

Editar o ficheiro *config* Siga as instruções em baixo para editar o ficheiro *config* através de FTP:

1. Ligue-se ao AXIS 1650 introduzindo:
`ftp <endereço IP> OU ftp <nome do sistema anfitrião> numa linha de comandos.`
2. Introduza a id de utilizador (a entrada predefinida é *raiz*; se a palavra-passe predefinida foi alterada, deve ser introduzida). Quando introduzir a palavra-passe, esta não aparece no ecrã e o cursor não se move.
3. Transfira o ficheiro *config* para o seu sistema anfitrião introduzindo:
`get config`
4. Edite o ficheiro utilizando o seu editor de texto preferido.
5. Guarde o ficheiro *config* no AXIS 1650 introduzindo:
`put config CONFIG`

É importante que o ficheiro de destino seja especificado em letras maiúsculas. Caso contrário qualquer edição será temporária e perdida assim que o AXIS 1650 for reiniciado.

6. Termine a sessão FTP introduzindo *bye*.

Exemplo Como obter e colocar o ficheiro *config* utilizando FTP a partir de uma linha de comandos.

```
> ftp npserver
ligado ao npserver.
220 AXIS 1650 FTP Print Server v1. Jul 1 2005 pronto.
Nome (npserver:thomas): raiz
331 Nome de utilizador ok.
230 Utilizador ligado em
ftp> get config
200 comando PORT efectuado com sucesso.
150 Abrir ligação de dados para config (192,36,253,4,13,223),
(modos ascii).
226 Transferência completa.
8588 bytes recebidos em 0,24 segundos (35,63 kbytes/s)
ftp> put config CONFIG
200 comando PORT efectuado com sucesso.
150 Abrir ligação de dados para CONFIG (192,36,253,4,13,223),
(modos ascii).
226 Transferência completa.
8588 bytes recebidos em 0,45 segundos (19,04 kbytes/s)
ftp> bye
221 Adeus.
>
```

Ajuda FTP Introduzindo `help` na operação 3 das instruções FTP descritas em cima, será apresentada uma lista de comandos disponíveis.

Gestão do Servidor de Impressão Através de SNMP

Pode utilizar SNMP (Simple Network Management Protocol) para monitorização e configuração remota do AXIS 1650. São suportadas todas as principais funções para servidores de impressão.

Informação Geral SNMP refere a um conjunto de padrões para gestão de redes, incluindo um protocolo, uma especificação de base de dados e um conjunto de objectos de dados. A implementação AXIS 1650 SNMP corre em redes TCP/IP.

A gestão é efectuada por software NMS (Network Management System) a correr num sistema anfitrião da sua rede. O software NMS comunica com os dispositivos da rede através de mensagens, que são referências a um ou mais objectos.

Uma mensagem pode ser uma questão ou uma instrução a um dispositivo, ou um alarme accionado por um evento específico num dispositivo. Os objectos são contidos em MIB (Management Information Base), em que MIB-II é uma base de dados padrão.

O AXIS 1650 suporta as seguintes MIB:

- partes relevantes da MIB-II
- partes relevantes da MIB Recursos do Sistema Anfitrião
- partes relevantes da MIB Impressora
- partes relevantes da MIB CANON

Secção 9 Digitalização com o AXIS 1650

Se o dispositivo Canon também funcionar como scanner, também é possível utilizar o AXIS 1650 como servidor de scanner. Nota: O Windows Server 2003, Windows 98/ME, versões anteriores do sistema operativo Windows e dispositivos de digitalização CAPT não são suportados.

Esta secção descreve a forma de digitalizar através de um AXIS 1650 utilizando o AXIS ScanClient. Para obter informações gerais sobre a digitalização, consulte o manual do dispositivo Canon. Os exemplos apresentam o Windows XP e uma Canon MF3110 com o MF Toolbox 4.7.

Antes de continuar com esta secção, certifique-se de que tem um ambiente de impressão a funcionar e o software de digitalização para o dispositivo Canon instalado (consulte o manual do dispositivo Canon bem como as secções anteriores deste Manual).

Com o AXIS 1650 pode optar entre dois métodos de digitalização:

- Digitalização invocada a partir do computador - consulte a página 55.
- Digitalização invocada a partir do dispositivo Canon - consulte a página 58.

Ambos os métodos necessitam do AXIS ScanClient instalado no computador do cliente.

O AXIS ScanClient abre um canal entre o computador e o scanner. O canal fica aberto durante cinco minutos para lhe dar tempo para ir até ao scanner e colocar o objecto a digitalizar no flatbed. Durante estes cinco minutos tem direitos exclusivos em relação ao (mas os trabalhos de impressão funcionam como é normal).

Instalar o AXIS ScanClient

Localize `AXISScanClient_SetUp.exe` no CD do AXIS 1650 ou em www.axis.com.

1. Inicie o programa de Configuração fazendo duplo clique no ícone.



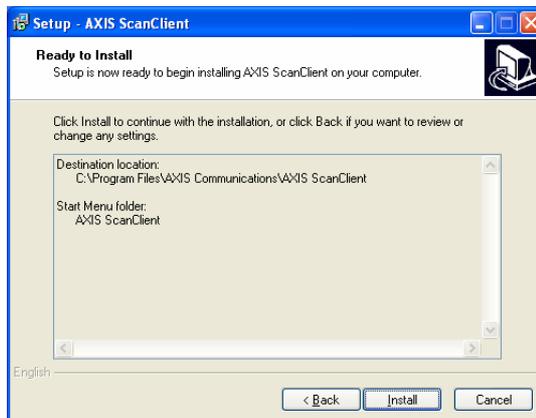
2. Seleccione o idioma de instalação e clique em [OK].



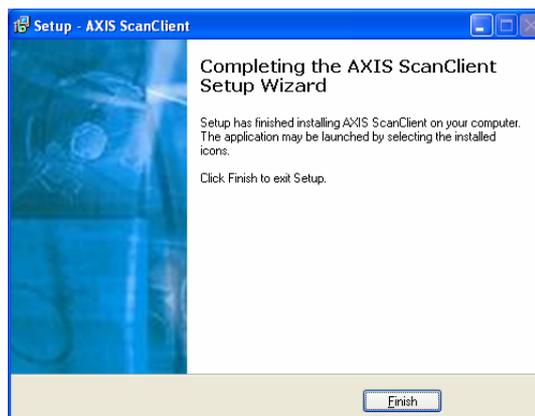
3. A instalação vai começar. Clique em [Seguinte].



4. Leia e aceite o Acordo de Licença. Clique em [Seguinte].
5. Selecciona a **localização do destino** (a localização predefinida é c:\Program Files\AXIS Communications\AXIS ScanClient). Clique em [Seguinte].
6. Selecciona a **pasta do menu Iniciar** (a pasta predefinida é AXIS ScanClient). Clique em [Seguinte].
7. Verifique os valores e clique em [Instalar] para iniciar o processo de instalação.

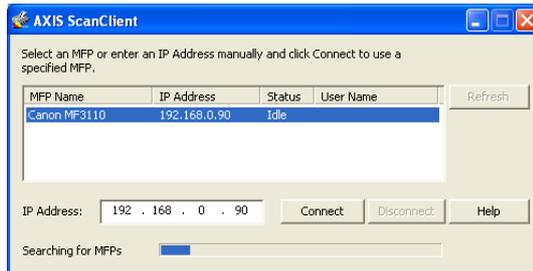


8. Após um breve espaço de tempo o AXIS ScanClient fica instalado no computador. Clique em [Concluir] para concluir a instalação.

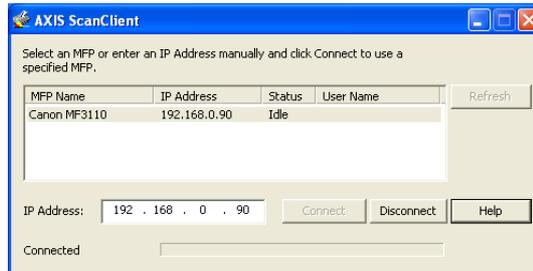


Utilizar o AXIS ScanClient

- Ligar ao Scanner**
1. Inicie o **AXIS ScanClient** (Iniciar | **AXIS ScanClient**). O cliente procura dispositivos de digitalização na rede. Mar que aquele que gostaria de utilizar clicando nele na lista (também pode seleccionar um scanner introduzindo o respectivo endereço IP). Clique em [Ligar].



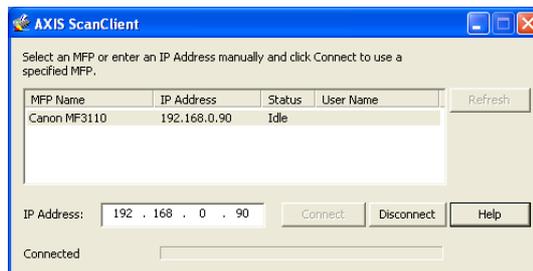
2. Se o scanner estiver ocupado, o **AXIS ScanClient** mostra quem o está a utilizar; de outra forma irá ser ligado, conforme indicado na linha da mensagem.



Clique em [Ajuda] para obter informações sobre a forma de ligar e desligar.

- Desligar do Scanner**
- A sessão de digitalização termina automaticamente e o canal fica desligado após 5 minutos de inactividade.

- Desligar Imediatamente**
- Para terminar imediatamente uma sessão de digitalização, clique em [Desligar] no **AXIS ScanClient**.



A linha da mensagem muda para Desligada.



Invocar uma Digitalização a partir do computador

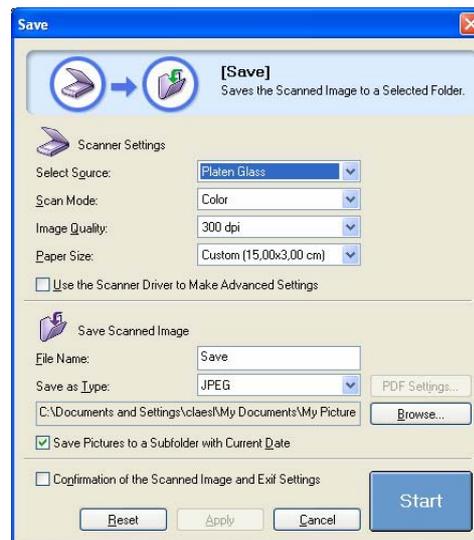
Iniciar uma Digitalização a partir do computador

Ligue o scanner ao AXIS ScanClient - consulte a página 54 - e coloque o objecto a digitalizar no flatbed do scanner.

1. No computador, inicie o programa de recepção (por ex. **Canon MF Toolbox – Função de Digitalização**). Clique em [Guardar] para abrir a caixa de diálogo Guardar.



2. Na caixa de diálogo Guardar, clique em [Iniciar] para iniciar a digitalização.



3. Quando estiver pronto, feche a caixa de diálogo Guardar e a Canon MF Toolbox.
4. Desligue-se do scanner - consulte a página 54, e retire o objecto digitalizado do flatbed.

Digitalizar a partir de Outros Programas

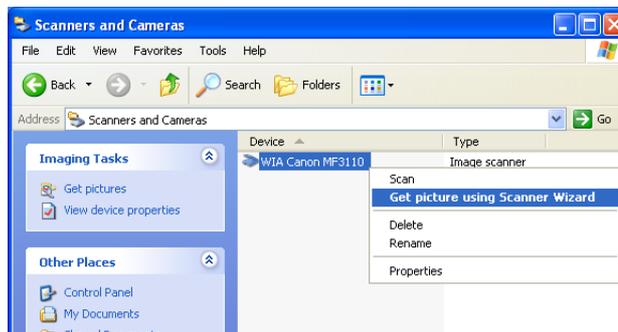
Com o método descrito acima, é possível digitalizar a partir de diversos tipos de software de imagem, por exemplo o Scanner and Camera Wizard da Microsoft, Adobe Photoshop, Gimp, Adobe Acrobat e outros que utilizem controladores TWAIN ou WIA.

Exemplo 1

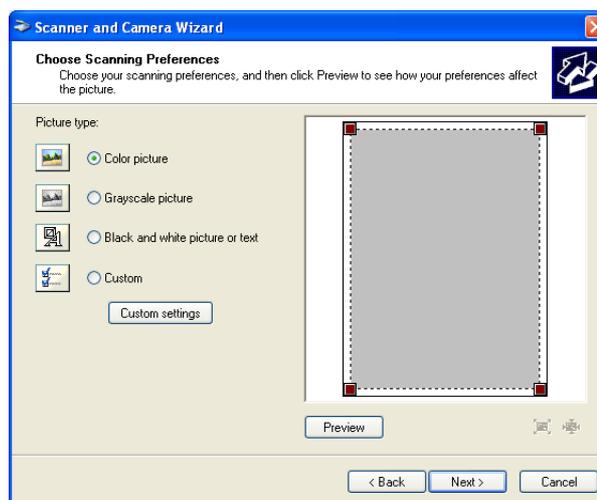
Exemplo com o Scanner and Camera Wizard da Microsoft:

1. Ligue o scanner ao **AXIS ScanClient** - consulte a página 54 - e coloque o objecto a digitalizar no flatbed do scanner.
2. Vá para **Iniciar | Impressoras e faxes**.
3. Clique em **Scanners e câmaras**.

4. Clique com o botão direito no dispositivo que pretende utilizar (por exemplo: WIA Canon MF3110) e seleccione **Obter imagens utilizando o assistente de scanner**.



5. O Assistente de scanner e câmara é iniciado. Clique em [Seguinte].
6. Seleccione os parâmetros de digitalização e comece a digitalizar.



7. Quando a digitalização estiver pronta, desligue-se do scanner – consulte a página 54 e retire o objecto digitalizado do flatbed.

Exemplo 2 Exemplo com o Gimp:

1. Ligue o scanner ao **AXIS ScanClient** – consulte a página 54 e coloque o objecto a digitalizar no flatbed do scanner.
2. Inicie o **Gimp**.

3. Seleccione Ficheiro | Adquirir | TWAIN...



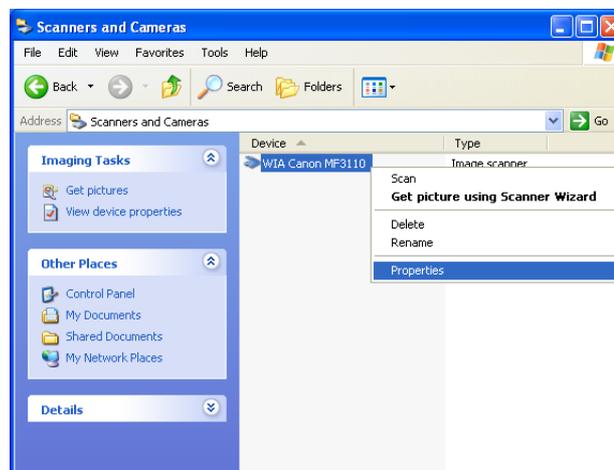
4. Seleccione a fonte (por ex. MF3110).
5. Seleccione os parâmetros de digitalização e comece a digitalizar.
6. Quando a digitalização estiver pronta, desligue-se do scanner - consulte a página 54 e retire o objecto digitalizado do flatbed.

Invocar uma Digitalização a partir do Dispositivo Canon

Apenas da primeira vez: Prepare o Computador

Estes cinco passos são necessários apenas antes da primeira digitalização invocada a partir do dispositivo Canon para um determinado computador de cliente. Ao definir estes parâmetros, o software de digitalização poderá trabalhar automaticamente.

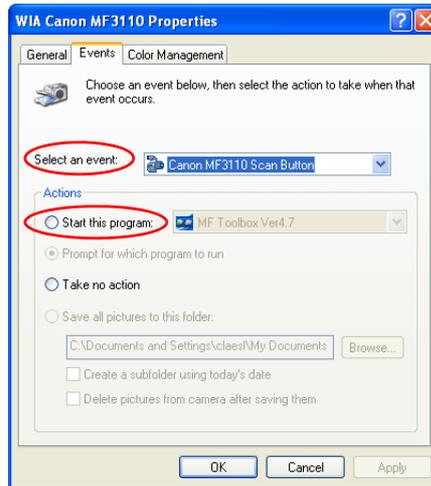
1. Ligue o scanner ao AXIS ScanClient - consulte a página 54.
2. Vá para Iniciar | Impressoras e faxes.
3. Clique em Scanners e câmaras.
4. Clique com o botão direito no dispositivo que pretende utilizar (por exemplo: WIA Canon MF3110) e seleccione **Propriedades**.



5. Seleccione **Eventos** e seleccione o evento **Canon MF3110 Scan Button**.

Em **Ações**, seleccione a opção **Iniciar este programa** e seleccione **MF Toolbox Ver4.7** na lista.

Clique em **[OK]**.



Agora o computador está preparado para tratar automaticamente das digitalizações invocadas a partir do dispositivo Canon.

Iniciar uma Digitalização a partir do Dispositivo Canon

Ligue o scanner ao **AXIS ScanClient** - consulte a página 54 e coloque o objecto a digitalizar no flatbed do scanner.

1. Se o dispositivo Canon estiver no modo **Poupança de Energia**, prima a [tecla **Poupança de Energia**].
2. Prima [**Digitalizar**] no dispositivo Canon.
3. Prima [**Iniciar**] no dispositivo Canon.
4. O dispositivo Canon inicia a digitalização.
5. Quando estiver concluída, retire o objecto digitalizado do flatbed e dirija-se novamente ao seu computador.
6. Feche o programa de recepção no computador e desligue-o do scanner - consulte a página 54.

Nota: Ao sair do modo **Sem Energia** ou **Poupança de Energia**, o dispositivo Canon necessita de algum tempo (de 30 segundos a alguns minutos) para ajustar a luz e o scanner para digitalizar da melhor forma. Prima [**Iniciar**] repetidamente até ser iniciada a digitalização.

Secção 10 O Botão de Teste

Predefinição de Fábrica

O botão de teste encontra-se localizado na parte dianteira direita do servidor de impressão e é utilizado para executar uma Predefinição de Fábrica:

1. Retire o transformador para desligar o servidor de impressão.
2. Pressione sem largar o botão de teste enquanto volta a ligar o transformador.
3. Continue a manter pressionado o botão de teste durante pelo menos 5 segundos.
4. Solte o botão de teste para que o indicador de rede fique constantemente aceso.
5. Reinicie o servidor de impressão desligando e voltando a ligar o transformador.

Importante:

- Um Predefinição de fábrica irá repor todos os parâmetros e definições do servidor de impressão para os seus valores predefinidos, excepto o endereço do Nó (NODE_ADDR.)
- O endereço IP (INT_ADDR.) será repostado para a predefinição **192.168.0.90**

Impressoras Canon BubbleJet

Se o AXIS 1650 se encontrar ligado a uma impressora **Canon BubbleJet** o botão de teste pode ser utilizado para as seguintes operações:

- **Imprimir uma Página de Teste**
Pressione o botão de teste **uma vez** para imprimir uma página de teste. A página de teste inclui informações básicas sobre o servidor de impressão. É recomendável que imprima uma página de teste sempre que ligar o servidor de impressão a uma impressora
- **Executar uma Predefinição de Fábrica**
Consulte a descrição em cima.

Secção 11 Actualizar o Firmware

O *firmware* do servidor de impressão encontra-se armazenado na sua memória Flash. Esta memória retém os dados da memória mesmo após desligar a alimentação. A memória flash permite que certos dados sejam apagados e escritos novamente. É desta forma que se procede às actualizações de *firmware* no seu servidor de impressão, quando estas se encontrarem disponíveis, sem que seja necessário substituir qualquer peça. O novo *firmware* pode ser simplesmente transferido para o AXIS 1650 através da rede.

O *firmware* é o software interno do servidor de impressão que determina a funcionalidade.

Pode obter gratuitamente todo o *firmware* do servidor de impressão nas seguintes localizações:

- www.axis.com
- o seu fornecedor local

Atenção!

- Tenha o cuidado de não interromper a transferência do ficheiro. Se a transferência for interrompida, poderá ser necessário que o seu servidor de impressão tenha que ser reiniciado pelo seu fornecedor.
- Antes de actualizar o servidor de impressão, certifique-se de que não existe qualquer trabalho de impressão. Deve aguardar que o trabalho de impressão se encontre concluído para que possa avançar.

Actualizar através de FTP

- Para actualizar através da rede utilizando FTP irá necessitar de um ficheiro com o novo *firmware* do servidor de impressão. O nome deste ficheiro encontra-se sob o formato `1650_x_xx.bin`
- O servidor de impressão deve possuir um endereço IP válido.

Exemplo

Este exemplo utiliza os seguintes valores de amostra:

Modelo do servidor de impressão: AXIS 1650

Endereço IP do servidor de impressão: 192.168.0.90

Novo nome da versão do *firmware*: 1650_2_00.bin

Localização do *firmware* e procedimento de actualização: . . c:\Axis

(Crie no seu disco rígido um novo directório com o nome 'Axis' por exemplo, e transfira o *firmware* para essa mesma localização).

1. Transfira o *firmware* de www.axis.com/techsup/firmware, e guarde-o no novo directório do seu computador, `c:\Axis` por exemplo.
2. Abra a linha de comandos (**Iniciar | Executar**). Escreva `cmd` e clique em **OK** (Windows 98: Escreva `command` e clique em **OK**).
3. Irá abrir a janela da Linha de Comandos DOS. Certifique-se de que está a trabalhar a partir do directório `c:\Axis` (escreva `cd c:\Axis` e prima **Enter**).

Notas:

- Se o processo de actualização falhar, repita as instruções em cima indicadas.
- Se perder contacto com o AXIS 1650 após uma falha de actualização, reinicie o AXIS 1650 para retomar contacto.
- Se o LED de rede piscar em intervalos regulares de meio segundo, o AXIS 1650 não pode processar nenhum trabalho de impressão. Para sair deste estado, deve repetir as instruções em cima indicadas.

Secção 12 Activar Comunicação de Rede Unicast

Importante: Qualquer configuração de rede deve ser efectuada pelo administrador de rede!

O AXIS CAPT Print Monitor utiliza comunicação por difusão, pelo que a informação de estado do servidor de impressão pode ser partilhada entre vários utilizadores sem aumentar o tráfego da rede.

A comunicação por difusão é utilizada por predefinição no servidor de impressão.

Em algumas redes onde a comunicação por difusão não é preferida, pode ser utilizada comunicação unicast, o que irá aumentar a carga da rede.

Para activar comunicação unicast, deve configurar algumas definições no AXIS 1650 e no AXIS CAPT Print Monitor durante a instalação do software.

Activar o Unicast através do Interface Web

Com o firmware 2.00 ou posterior, é possível utilizar o browser para activar a comunicação unicast em rede (esta definição só aparece quando utilizar uma impressora com capacidade para CAPT).

Abra o interface Web do servidor de impressão. Seleccione **Admin | Definições de Rede | Vista Detalhada**. O separador TCP/IP abre. Em **Definições da Porta CAPT**, defina o Modo de Comunicação Unicast para *Sim*. Clique em **OK** para guardar a definição.

Consulte as instruções relevantes para a sua rede, sobre como instalar uma impressora utilizando o AXIS CAPT Print Monitor:

- *Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 2000, XP e Server 2003*, na página 65.
- *Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 98 e Me*, na página 66.

Activar o Unicast utilizando FTP

Siga as seguintes operações para activar comunicação unicast da rede utilizando FTP:

1. Abra a linha de comandos (**Iniciar | Executar**). Escreva **cmd** e clique em **OK**.

No Windows 98, utilize **Iniciar | Executar**. Escreva **command** e clique em **OK**.

2. Mude para um directório onde pode armazenar o ficheiro de configuração introduzindo **cd c:\directory_name** e prima **Enter**.

Se o directório não existir, crie-o, escrevendo **mkdir c:\nome_do_directório**, e prima **Enter**.

Exemplo: **mkdir c:\Axis** seguido de **Enter**.

Em seguida, escreva **cd c:\Axis**, seguido de **Enter**.

3. Ligue-se ao AXIS 1650 através do comando:
ftp <endereço IP>, seguido de **Enter**.
em que <endereço IP> é o endereço IP do AXIS 1650
Exemplo: **ftp 192.168.0.90**, seguido de **Enter**.

4. Ser-lhe-á pedido um nome de utilizador:
nome de utilizador predefinido = root. Prima Enter

Se a palavra passe predefinida foi alterada, deve ser introduzida. Quando introduzir a palavra-passe, esta não aparece no ecrã e o cursor não se move.

5. Para ir buscar o ficheiro de configuração ao servidor de impressão e guardá-lo no directório actual, escreva **get config** e prima Enter.
6. Abra o ficheiro config utilizando qualquer editor de texto.
7. Localize o parâmetro com o nome **USE_IP_PORT_NAME.**:
altere o valor do parâmetro para **YES**
Note que esta definição só aparece quando utilizar uma impressora com capacidade para CAPT.

```

config - Notepad
File Edit Format View Help
SNMP_CONT_MODE : Accept (Accept, Reject)
SNMP_CONT_LIST. :
SLP_CONT_ENB. : NO
SLP_CONT_MODE. : Accept (Accept, Reject)
SLP_CONT_LIST. :

--- TCP/IP Menu
TCP_FRAME_TYPE : Ethernet_II (Ethernet_II)
G_ARP_ENB. : YES
INT_ADDR. : 10 94 136 20
NET_MASK. : 0 0 0 0
DEF_ROUT. : 0 0 0 0
DHCP_ENB. : YES
BOOTP_ENB. : NO
RARP_ENB. : NO
DNS_ADDR. : 0 0 0 0
DDNS_ENB. : NO
HOST_NAME. :
DOMAIN_NAME. :
WINS_ENB. : YES
WINS_ADDR1. : 0 0 0 0
WINS_HOSTNAME. :
NBT_SCOPE_ID. :
SNTP_ADDR. :
SNTP_CHECK_INTERVAL. : 1hours (10min, 30min, 1hours, 3hours, 6hours, 12hours, 24hours)
TIME_ZONE. : GMT (GMT-12:00, GMT-11:00, GMT-10:00, GMT-9:00, GMT-8:00, GMT-7:00, GMT-6:00, GMT-5:00)
DAYLIGHT_SAVING. : NO
SLP_ENB. : YES
SLP_SCOPE. : DEFAULT
USE_IP_PORT_NAME. : YES
    
```

Certifique-se de que este parâmetro se encontra em SIM.

8. Uma vez concluída a edição, guarde o ficheiro como **config**
9. Na janela da linha de comandos, actualize o ficheiro de configuração para o AXIS 1650 escrevendo **put config CONFIG**, seguido de Enter.
com CONFIG em letras maiúsculas para tornar a alteração permanente.
10. Para terminar a sessão FTP, escreva **bye**, seguido de Enter.

Nota: Isto irá também alterar o parâmetro do Nome do Servidor de Impressão pelo que se baseia no endereço IP do servidor de impressão, ao substituir cada “_” por “.” no endereço.
Exemplo: Se o endereço IP do servidor de impressão for 192.168.0.90 o parâmetro do Nome do Servidor de Impressão será alterado para 192_168_0_90.

Dependendo do sistema operativo, vá para *Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 2000, XP e Server 2003*, na página 65 ou para *Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 98 e Me*, na página 66.

Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 2000, XP e Server 2003

1. Instale o software AXIS CAPT Print Monitor no seu posto de trabalho. O software encontra-se disponível no CD AXIS 1650 e em www.axis.com. Prossiga com a instalação.
2. Durante a configuração do software, irá surgir o ecrã **Definir Modo de Comunicação Unicast**. Marque a caixa de verificação **Utilizar o Modo de Comunicação Unicast**.



3. Clique em **Seguinte**, **Seguinte** e **Concluir** para concluir a instalação.
4. **Windows XP/Server 2003:**
Vá a **Iniciar | Impressoras e Faxes** e faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o Assistente de Adicionar Impressora. (Windows XP Home Edition: **Iniciar | Painel de Controlo | Impressoras e Faxes | Adicionar Impressora**).
Clique em **Seguinte**.

Windows 2000:

Vá a **Iniciar | Definições | Impressoras** e clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o assistente de Adicionar Impressora. Clique em **Seguinte**.

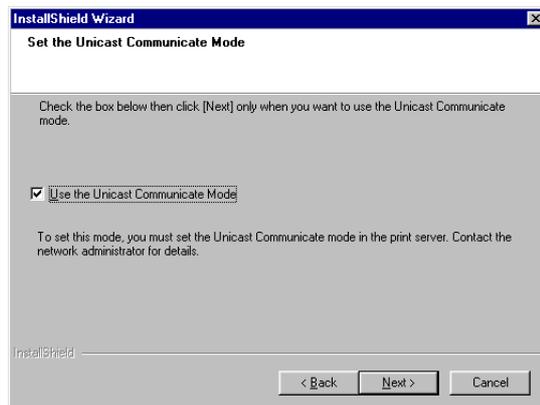
5. Selecciona **Impressora Local ligada a este computador**. Certifique-se que **Detectar e instalar automaticamente a minha impressora Plug and Play** não se encontra seleccionada. Clique em **Seguinte**.
6. Clique no botão de opção **Criar nova porta** e selecciona **Porta AXIS CAPT**. Clique em **Seguinte**.



7. Irá surgir uma janela de contexto. Introduza o endereço IP do AXIS 1650. Clique em **Seguinte**.
 8. Seleccione **Fabricante e Impressora** na lista de controladores. Clique em **Seguinte**.
 9. Seleccione se pretende manter o controlador existente ou se o substitui. Se já possui o controlador da impressora instalado, ser-lhe-á pedido se deseja mantê-lo ou substituí-lo.
 10. Clique em **Seguinte**. Indique um nome para a impressora e seleccione se quer fazer dela a sua impressora predefinida. Clique em **Seguinte**.
 11. Seleccione se pretende partilhar a impressora com outros utilizadores da rede, imprimir uma página de teste, etc. Seleccione o botão de selecção apropriado e clique em **Avançar e Concluir**.
 12. Imprima uma página de teste para verificar.
- Concluiu agora a instalação.

Instalar o AXIS CAPT Print Monitor no Windows 98 e Me

1. Instale o software AXIS CAPT Print Monitor no seu posto de trabalho. O software encontra-se disponível no CD AXIS 1650 e em www.axis.com. Prossiga com a instalação.
2. Durante a configuração do software, irá surgir o ecrã **Definir Modo de Comunicação Unicast**. Marque a caixa de verificação **Utilizar o Modo de Comunicação Unicast**.



3. Clique em **Seguinte**, **Seguinte** e **Concluir** para concluir a instalação.
4. Vá a **Iniciar | Definições | Impressoras** e faça duplo clique no ícone **Adicionar Impressora** para iniciar o assistente de Adicionar Impressora. Clique em **Seguinte**.
5. Seleccione **Impressora Local**, já que o AXIS 1650 emula uma porta de impressora local, e clique em **Seguinte**.

6. Selecione um controlador de impressora adequado para a sua impressora. Se o controlador desejado nas listas **Fabricantes** e **Impressoras**, selecione a opção correcta e clique em **Seguinte**.
Se o controlador de impressora desejado não se encontrar disponível, clique em **Disco...** Introduza o CD do controlador da impressora fornecido com a sua impressora, selecione a unidade de CD e clique em **OK**. Selecione o controlador de impressora desejado e clique em **Seguinte**.
7. Selecione a porta **LPT1** e clique em **Seguinte**.
8. Introduza um nome descritivo da sua impressora e clique em **Concluir**.
9. A impressora que definiu em cima é agora apresentada na pasta impressoras. Faça clique direito sobre o ícone da impressora e selecione **Propriedades** no menu.
10. Clique no separador **Detalhes** e clique em **Adicionar Porta...** para apresentar os monitores do servidor de impressão disponíveis.
11. Clique em **Outro**, selecione a **Porta AXIS CAPT** e clique em **OK**.
A Porta **AXIS CAPT** é utilizada para todas as impressoras Canon, incluindo Tecnologia de Impressão Avançada da Canon, Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e BubbleJet.
12. Introduza o endereço IP ou nome do sistema anfitrião do seu servidor de impressão. Clique em **OK**.
13. Clique em **OK** para sair do Assistente de Adicionar Impressora.

Secção 13 Firewall de Ligação à Internet com Windows XP SP2

Se efectuou a actualização para Windows XP SP2, deve abrir a porta UDP 10260 na Firewall de Ligação à Internet quando utilizar comunicação de difusão. Para comunicação Unicast, a firewall pode permanecer fechada.

A porta UDP 10260 é aberta automaticamente na Firewall de Ligação à Internet, se permitido durante a instalação do AXIS CAPT Print Monitor com Windows XP/2003, consulte “Instalação em Windows” na página 16.

Para abrir a Firewall de Ligação à Internet:

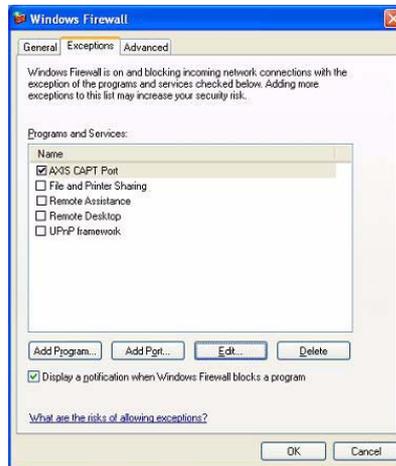
1. Vá a Iniciar | Painel de Controlo | Centro de Segurança.
2. Selecciona Firewall:



3. Certifique-se de que se encontra seleccionado **Ligada**. “Não permitir excepções” e “Desligada” não devem encontrar-se seleccionados!

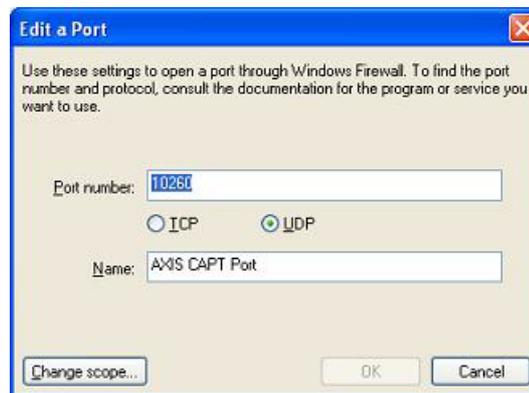


4. Clique em **Excepções** e seleccione **Porta AXIS CAPT**.



5. Clique em **OK**.

Nota: Se apagar acidentalmente a Porta AXIS CAPT e deseja recriá-la, vá a **Excepções | Adicionar Porta** e configure a porta.



Secção 14 Especificações Técnicas

Dispositivos Suportados O AXIS 1650 foi desenvolvido para ligar em rede impressoras e produtos multifunções Canon. O AXIS 1650 suporta Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT), Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon, UFR II LT e impressoras Canon BubbleJet.

Importante: O AXIS 1650 não suporta dispositivos de outros fabricantes que não a Canon.

Suporte para Digitalização em Rede A partir da versão 2.0 do firmware, o AXIS 1650 suporta a digitalização em rede quando ligado aos dispositivos multifunções Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon e UFR II LT. No PC do utilizador é necessário instalar um ScanClient para utilizar esta funcionalidade. O AXIS ScanClient está disponível gratuitamente no www.axis.com

Importante: O AXIS ScanClient funciona com o Windows 2000 e Windows XP. O Windows Server 2003, Windows 98/ME e versões anteriores do sistema operativo Windows não são suportados.

Importante: O suporte para digitalização é desenvolvido para os dispositivos multifunções Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon e UFR II LT. Actualmente não existe suporte para digitalização em rede com outros tipos de dispositivos multifunções da Canon tais como dispositivos multifunções Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT).

Sistemas Suportados

Microsoft Windows Windows 98, Windows 2000, Windows Me, Windows XP, Windows Server 2003.

Métodos de Impressão: LPR, Raw TCP, CAPT sobre TCP/IP com Microsoft Windows.

NetWare Novell 6.x. NDPS e iPrint são suportados pela utilização de LPR com protocolo de impressão TCP/IP padrão.

As impressoras Tecnologia de Impressão Avançada da Canon (CAPT) exigem um monitor de impressão específico para a impressão de rede. Uma vez que este monitor só está disponível para plataformas Windows, a impressão NetWare para impressoras CAPT não é possível.

WWW Netscape Communicator 4.7 e superior, Internet Explorer 4.0 e superior.

Protocolos Suportados Windows TCP/IP, WINS.

TCP/IP LPD, FTP, BOOTP, ARP, RARP, DHCP, ICMP, IGMP, IP, TCP, UDP, HTTP, SLP, SNMP, Raw TCP, DNS, DDNS.

Gestão da Rede	Apresentação e gestão através do browser Web padrão ou ftp do estado do servidor de impressão/trabalho/imprensa.
Idiomas Suportados	Inglês e Japonês.
Ligação Lógica	Suporta NWay, o que proporciona detecção automática da velocidade da rede. Utiliza tipo de trama Ethernet II, full duplex.
Conexão da Rede Ligada	Ficha RJ-45 (cabo duplo entrançado blindado de Categoria 5) para 10baseT Ethernet ou 100base TX Fast Ethernet.
Portas de Impressora	<ul style="list-style-type: none"> • Uma porta USB 1.1 de Baixa Velocidade e de Alta Velocidade que funciona com USB v 2.0 (Baixa Velocidade e Alta Velocidade). O cabo USB enviado juntamente com o produto suporta Baixa Velocidade e Alta Velocidade. <i>Alta Velocidade não é suportada.</i> • Uma porta paralela compatível com IEEE 1284 de alta velocidade.
Consumo de Energia	Máximo 5,6 W. Potência fornecida pelo Transformador tipo PS-H: 5,1V DC 2000 mA
Dimensões	Altura x Largura x Profundidade 29 mm, 62 mm, 117 mm Peso 81g
Temperatura Ambiente	5 - 40 °C
Aprovações	<p>EMC</p> <p>EN 55 024:1998 EN 55 022:1998 + A1 (CISPR 22:1997 + A1) Classe B EN 61000-3-2:2000 EN 61000-3-3:1995+A1 VCCI:2002 Classe B ITE (CISPR 22:1997 + A1:200, Classe B) C-tick AS/NZS 3548 FCC parte 15, subparte B, Classe B, demonstrado por conformidade com EN 55022:1998 (CISPR 22:1997) Classe B</p>
Segurança	EN 60950, alimentação aprovada para todos os países.
Hardware	Controlador 32-bit 100 MHz AXIS ETRAX 100LX RISC, Memória Flash de 2 MB, 8 MB de RAM.
Painel Dianteiro	2 indicadores LED para Alimentação e Rede. Botão de teste para executar a Predefinição de Fábrica.

Todas as especificações encontram-se sujeitas a alteração sem

Índice

A	
Acesso SNMP activo.....	45
Ajuda	41
Ajuda FTP.....	51
Alterar as Definições de Rede	44
Alterar as Permissões.....	42
Alterar os Parâmetros Gerais.....	42
Âmbito DHCP	15
Aprovações	71
Aspectos Gerais da Impressora	40
Assistência.....	5
Assistência Técnica.....	5
AXIS CAPT Print Monitor	16
Desinstalar	22
Instalação	16, 65, 66
AXIS ScanClient	52
Instalação.....	52
B	
Bloqueio de Janelas de Contexto	38
Botão de Teste	59
Broker	26, 32
C	
Canon BubbleJet.....	7, 59, 70
CAPT.....	70
Comentários do Sistema	45
Configuração com o NetWare 6,0.....	32
Configuração com o NetWare 6.5.....	26
Configurar	
NetWare	26
Configurar Porta.....	25
Contacto do Sistema	45
Contrato de Licença	17
D	
Definições de Rede.....	44
Definições LPR	25
Definir os Parâmetros do Protocolo de Rede	47
Definir os Parâmetros Gerais.....	45
Definir Restrição.....	46
Difusão.....	68
Digitalização	
Invocada a partir do computador.....	52
Invocada a partir do dispositivo Canon	52

Digitalização com o AXIS 1650.....	52
Dispositivos Suportados.....	70
Duas impressoras ligadas.....	9
E	
Endereço de Servidor SNTP	49
Endereço IP	
Definir, utilizando ARP	13
Definir, utilizando o AXIS IP JumpStarter	11
Métodos de Atribuição Automática	15
Métodos de Atribuição Manual	15
endereço IP predefinido 192.168.0.90	12
Estado da Impressora	40, 43
Estado do scanner	41, 44
Estatísticas	44
Estatísticas de Rede	44
Este Servidor de Impressão	42, 43
Etiqueta, traseira	10
F	
Firewall de Ligação à Internet.....	68
firmware	60
firmware versão	5
FTP	50
Fuso Horário	49
G	
Gestor de Impressão.....	26
Gestor de Serviço de Impressão	32
H	
Horário de Verão.....	49
I	
Idioma	45
Impressão NetWare	70
impressão ponto-a-ponto	16
Impressora Local.....	22, 66
Impressoras CAPT.....	8, 26
Impressoras Suportadas.....	7
Informação de Contacto	44
Instalar Portas de impressora	
Windows 2000.....	16, 21
Windows 2000,XP, 2003	16
Windows 98, Me	21
Intervalo de actualização SNTP.....	49
iPrint	70

L	
Ligação de Rede	45
Lista de âmbito SLP	49
Lista de endereços IP de restrição SLP	47
Lista de endereços IP de restrição SNMP.....	46
Lista de endereços IP de restrição TCP	46
Lista de Parâmetros	42
Localização do Sistema	40, 42, 45
M	
Memória flash.....	60
Métodos de configuração	
Browser web.....	39
FTP.....	50
SNMP	51
Modo Administrador	39
Modo de Comunicação Unicast	63
Activar.....	49, 63
Modo de Página Banner LPD.....	47
Modo de restrição SLP	46
Modo de restrição SNMP.....	46
Modo de restrição TCP.....	46
Modo Utilizador	38
Mola Adesiva.....	11
N	
N.º de Telefone do Gestor do Sistema.....	45
NDPS	70
NetSpot Device Installer	13
NetWare	
Activar Acesso IPP	35
Activar Suporte iPrint	30
Configurar.....	26
Criar uma Impressora	27, 32
Ferramenta de Concepção de Mapas iPrint.....	30, 35
Gateway Novell	27
Gateway Novell LPR.....	33
Gerir a Impressora	28, 33
iManager.....	26, 32
Instalar a Impressora Localmente.....	31, 36, 37
iPrint	26
NDPS.....	26, 32
Nome do contentor	27, 32
Procurar uma Impressora	29, 34
Seleccione Controladores Predefinidos	28, 33
Tornar a Impressora Disponível.....	30, 35
Verificar a Saúde da Impressora.....	29, 34
NetWare Novell	70

Nome da Comunidade	45
Nome da Fila de Impressão	25
Nome do Servidor de Impressão	15, 40, 42, 45
Nome do Sistema	45
Nome do Sistema Anfitrião	15
Nomes de Rede	40, 43
NSDI	13
Número de Série	40, 42
P	
Página da Impressora	40, 43
Página de Teste	59
palavra-passe	39
Palavra-passe da Raiz	45
Porta paralela IEEE 1284	9, 71
Porta Remota de Impressora	22
Porta UDP 10260	68
Predefinição de Fábrica	42, 59
Predefinição de Software	42
R	
Reiniciar	42
Restrição SLP Activa	46
Restrição SLP activa	46
Restrição SNMP Activa	46
Restrição TCP activa	46
S	
Scanner	52
Serviços AXIS Online	44
Serviços Disponíveis a partir do Modo Admin	42
Serviços Disponíveis a partir do Modo Utilizador	40
Sistema de Impressão Raster Avançada da Canon	1, 7, 8, 40, 43, 70
SLP activo	49
SNMP	51
Suporte	5, 44
Suporte Adesivo	11
Suporte para Digitalização em Rede	70
T	
Tecnologia de Impressão Avançada da Canon	1, 7, 40, 43, 47, 70
Tempo de Utilização do Servidor de Impressão	41, 43
Trabalhos de Impressão	41, 43
U	
UFR II LT	1, 7, 8, 40, 43, 47, 70
Utilizador	39

V	
valores predefinidos	45
Velocidade da Rede	45
Visualizar Registo de Trabalhos.....	41, 43
W	
Windows XP	16
WINS	15
Z	
z (Nome da Fila de Impressão)	25